Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

NĂM THỨ TÁM ● BỘ MỚI SỐ 1602 ● THỨ SÁU 14-12-1973 ● 20-11 QUÝ-SỬU

APR 6 1974

hòa bình

8 TRANG 40đ

CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TẤN) ■ GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUỲNH

TOÀ SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CÁO : 397 * LÝ THÁI TỔ * SAIGON * Đ. T. 25.809 — 25.402
VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TỰ QUẢNG CÁO 105 — VÕ TÁNH — SAIGON Đ.T. 90669

☆ Hành phạt đề nghị 1 tỷ 100 triệu, Ủy Ban Ngân Sách Thượng Viện Mỹ cúp 450 triệu, giữ lại 650 triệu ☆ Mỗi ngày Mỹ cung cấp cho VNCH 3 triệu 500 ngàn lít dầu.

SAIGON 13-12 (TPH)—Trong khi Bộ QP Mỹ cho biết mỗi ngày cung cấp cho VNCH 22 ngàn thùng dầu (3 triệu 500 ngàn lít) thì Uỷ Ban ngân sách Thượng viện Mỹ lại chỉ chấp thuận 650 triệu mỹ kim viện trợ quân sự cho VNCH, cắt 450 triệu (mà đã bị cắt bằng phạt là 1.100 triệu (1 tỷ 100 triệu).

Uỷ ban Tài Chánh TV Mỹ vào ngày thứ ba đã chấp thuận một ngân sách quốc phòng 73 ỷ 200 triệu mỹ kim tức kém ngân sách do Hành phạt đề nghị 3 tỷ rưỡi mỹ kim.

Đặc biệt ngân khoản viện trợ quân sự cho VNCH là 650 triệu mỹ kim thay vì một tỷ 100 triệu như Hành Phạt đề nghị.

Những chiết giảm khác đã nhằm vào các ngân khoản cho không quân và nhân viên quân sự mà quốc hội ấn giảm đi 60.000 người cố chỉ cho chương 2 triệu 200 ngàn người vào ngày 30 tháng 6 năm 1974.

Mặt khác, ngày 11-12, Hạ Viện Mỹ đã chấp thuận một đạo luật về thương mại trong có điều khoản cấm ngũ mọi mặc định tự do với Nga Sô cho đến khi Mạc Tư Khoa chưa bãi bỏ những cấm đoán đối với những người Do Thái Nga muốn đi tự do.

Trong khi đó, theo tin đài VOA ngày 13-12 Bộ Quốc phòng Mỹ cho biết là bộ Bộ cung cấp mỗi ngày không 22 ngàn thùng dầu cho VNCH và 1.500 thùng cho Kampuchea, số lượng này được lấy từ kho dự trữ cho chiến tranh để giúp Chính phủ VNCH và KPC. Bộ quốc phòng Hoa Kỳ tuyên bố kể từ kh phát động cuộc chiến BĐ, phần lớn các ngoại viện bỏa tiếp tế cho HK được lấy từ những nhà máy lọc dầu bí ngoại, những số phẩm này được xuất khẩu khỏi lãnh thổ Hoa Kỳ trước năm 1970. Nhưng yếu tố này không đáng kể. Đến nay việc Á Rập cấm xuất cảng dầu đến Mỹ đã thay đổi tục điện, và đã đưa đến hậu quả là trong tháng 11 các nhà máy lọc dầu bài ngoại đã ngưng hoạt động tiếp tế dầu cho quân đội VNCH và Kampuchea, theo các biện hợp đồng ký kết với quân đội Hoa Kỳ. Ngũ giác đài cho biết nếu không có sự bổ đắp được sự thiếu hụt quân sự này thì VNCH và KPC sẽ rơi vào tình trạng cết kém khả năng chống trong chống Cộng Sản lượng dầu bổ lấy ở các kho dầu này đang vào mục đích quân sự mà thôi và được biết mỗi nước tìm các nguồn tiếp tế thêm.

Số dầu tiêu thụ do vụ phân kích của Cộng sản vào ngoại ô Saigon là 6 dầu cung cấp cho đoàn sự Hoa kỳ không cung cấp để thay thế số dầu này. Số dầu cung cấp được Bộ quốc phòng đã được thể theo 1 đạo luật Q.P, thể theo đó B.Q.P. được ưu tiên xử dụng số dầu quốc nội của Hoa Kỳ.

Trong tình trạng chiến tranh sau máy tháng gần đây mức tiêu thụ tăng của quân đội VNCH là 2 triệu 900 ngàn lít và trong mức giao-tranh năm bỏ 1972 mức tiêu thụ là 9 triệu lít.

NG.-TR. LONG BORET LÀM THỦ TƯỚNG K.P.C

NAM VANG (Reuter)— Người tra thông thạo tại Cộng Hòa Khmer hôm thứ tư cho biết, TT Lon Nol đã yêu cầu Nguyên Thủ tướng Long Boret thành lập tân chính phủ sau khi Thủ tướng Ia Tam xin từ chức.

Vẫn theo nguồn tin trên, TT Lon Nol cũng đã yêu cầu Ô. Long Boret bổ nhiệm một vài vị Dân biểu trong tân nội các.

Cựu Thủ tướng Ia Tam cũng là 1 nhân vật thuộc bộ đảng chính trị đã cố vấn cùng với T.T. Lon Nol, cố vấn Sirik Mốc và Ô. Chang Heng.

Người ta chưa biết rõ Ô. Long Boret có được yêu cầu đảm nhận chức vụ của Ô. Ia Tam trong bộ đảng này hay không.

TRƯỜNG HỢP CHỈ CÓ 04 650 TRIỆU VIỆN TRỢ QUÂN SỰ CHO V.N.C.H.

Tướng Bắc Việt Hoàng-v-Thái đích thân chỉ huy trận Kiến Đức

★ Hoàng văn Thái là Thứ Trưởng Quốc Phòng dưới quyền Võ Nguyên Giáp vốn chỉ huy một trận đồng bằng sông Cửu Long hồi Mậu Thân

SAIGON (TPH)— Nguồn tin quân sự Chính Phủ hôm thứ Tư cho biết có tin nhân vật quân sự cao cấp nhất của Bắc Việt ở miền Nam VN Trung tướng Hoàng văn Thái, đã đích thân chỉ huy trận Quảng Đức ở gần biên giới KPC.

Nguồn tin cũng nói hồi BV bắt chánh trung tướng đã cho biết sự hiện diện của viên Tướng 67 tuổi này. VNCH coi huyền này là 1 dấu hiệu chứng tỏ bắc Cộng sản đã coi trận chiến tử 5 tuần qua ở tỉnh Quảng Đức quan trọng đến thế nào.

Trường Thái là người nắm quyền chỉ huy các lực lượng du kích và chính qui của Cộng sản ở miền Nam từ 1967.

Cũ tin ông ta đã chỉ huy một trận Đồng bằng Cửu long trong cuộc tấn công Tết Mậu thân 1968 và mặt trận Q.Trị trong cuộc tấn công 1972.

Trường Thái cũng là Thứ Trưởng Quốc Phòng BV dưới quyền Tướng Võ Nguyên Giáp và cũng giống như Giáp, Thái từ lâu vẫn chủ trương vận động chiến hiện đại ở miền Nam. Chiến sĩ đã được đem ra xử dụng nhiều lần ở Quảng Đức — nhất là vụ đánh chiếm quận ly Kiến - Đức tuần lễ trước và sau đó quân đội VNCH chiếm lại.

Trường Thái cũng là Thám mưu phó quốc đội BV và nhân viên thường trực của Ủy Ban Trung Ương Đảng Lao Động (CS) BV.

1000 tên bị hạ

Bộ Tư Lệnh VNCH cho biết 644 lính Bắc Việt và VC đã bị hạ tại mặt trận Quảng Đức kể từ ngày trận chiến bùng nổ hôm 4-11 với các trận đánh chiếm BuPrang BuBong cũng trong thời gian ấy có 27 xe ủng vừa T 54 vừa PT 76 bị phá hủy.

Phía VNCH có 71 tử thương 191 bị thương và 222 mất tích.

Trung tá Lê Trung Hiếu, Phát ngôn viên Quân Lực VNCH trong cuộc họp báo sáng thứ tư cho hay biện lực lượng Cộng quân đã lui ra khỏi quận ly Kiến Đức và đường nhỏ hướng tây đang tìm cách để chiến thuật hoạt động, thay vì đăng chiếu thuật cường lập.

Tại vùng Bu Bong và Bu Prang Hanoi là Úc đại lợi sẽ tang giao với VC, và nếu VNCH cắt đứt liên hệ

Ngoại giao cũng chẳng sao Phát ngôn viên bộ ngoại giao nói rằng bộ trưởng ngoại thương Úc là Jim Cairns biết gì về ngoại giao mà tuyên bố. Quyết định đường lối ngoại giao ở Úc là do Thủ Tướng và ngoại trưởng. Bộ ngoại giao VNCH đã ra lệnh cho tòa đại sứ VNCH ở Úc phản đối lời tuyên bố của ông bộ trưởng ngoại thương Úc.

Vì tuyên bố Úc sẽ bang giao với Việt Cộng

BỘ TRƯỞNG NGOẠI THƯƠNG ÚC bị V.N.C.H. coi là con nít

★ Chánh phủ VNCH đã phản đối với Chánh Phủ Úc

SAIGON 13-12 (HB) Bộ Trưởng Ngoại Thương Úc sáng nay đã bị phát ngôn viên Bộ Ngoại Giao VNCH coi là con nít, vì ông này đã tuyên bố Úc sẽ bang giao với Chánh Phủ mà của VC.

Sáng 13-12, phát ngôn viên bộ ngoại giao Nguyễn bích Mạc 1 u tiếng bình luận về việc ông bộ trưởng ngoại thương Úc đại lợi tuyên bố ở

Nghị Sĩ thân chánh đã Tổng Cường

Sáng nay, khi thảo luận về ngân sách Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ, các Nghị Sĩ đã cùng kích Bộ này rất dữ dội.

NS thân chánh Nguyễn thiện Tân đã đề nghị cho Tổng Trưởng Nguyễn đức Cường đi luôn, vì được cấp song cả Kim Ngọc và Đức Cường đã có nhiều khuyết điểm.

Thượng Viện chủ trương «khảo sát ngân sách mau cho xong chuyện»

N.S. HUYỀN KHUYẾN BỔNG VIỆN ĐỌC SÁCH TÂY để hiểu rõ vai trò của Quốc Hội

☆ NS Chủ Tịch Uỷ Ban Tư Pháp đính chế than phiền tham nhũng trong hàng ngũ Thẩm Phán xử án

SAIGON (13.12.73 Tây Sơn) Lần đầu tiên trong lịch sử thượng viện, ngân sách quốc gia đã được biểu quyết «xuông xẻ» mau lẹ từ mọi ngày của mọi kỳ, và giờ «ngoạn cơn» sau Hội viện. Phiên nhóm ban đầu tuy có chút sóng gió, do mấy ông nghị sĩ Hoà sen gây ra bằng cách bỏ phòng họp thay thảo luận ngân sách, nhưng sóng gió qua rất mau khi mấy ông nghị Bông Huệ vẫn ở lại với các nghị sĩ thân hành phép để tiếp tục thảo luận ngân sách.

Nghị sĩ Nguyễn văn Huyền đã lên diễn đàn trong phiên khoáng đại, buổi sáng ngày 12-12 nói rằng ông lên diễn đàn với tính cách một công dân, và ông biết rằng tiếng nói của ông sẽ không được sử dụng nghe và sẽ chìm đi trong bãi ồn mọc cuồng-hô đa số, nhưng ông vẫn thấy có bổn phận phải nói.

Nghị sĩ Huyền nói rằng rất ngạc nhiên khi nghe một vị nghị sĩ lão thành có kinh nghiệm lập phép đã nói với ông rằng, chúng ta khảo sát ngân sách mau cho xong chuyện.

Nghị sĩ Huyền nhấn khuyến nhủ nghị sĩ có kinh nghiệm lập phép nên đọc cuốn sách của dân biểu Phép, hiện là chủ tịch quốc hội Tây viết về quốc hội, để ông này hiểu vai trò của quốc hội. Dù nghị sĩ Huyền biết bộ việc khảo sát ngân sách rất mau vì rất dây thương việc công khảo sát rất mau như bộ việc.

Nghị sĩ Huyền nhìn về năm 1974, ông tố ra lo ngại vì tiếp nối cộng sản g.a lăng áp lực QS, trong khi ấy vẻ kinh tế lại rất đáng lo ngại vì gạo tăng giá vô cùng hiếm hoi tăng giá thêm. Đó thế mà tham nhũng lại chưa tạo diệt được. Nghị sĩ Huyền mong thượng viện khảo sát ngân sách cho dân bớt phải đóng thêm thuế, và gỡ đói khổ.

Ngoài nghị sĩ Huyền, nghị sĩ hão chính Đoàn văn Cừu khi nói về ngân sách PHS tăng by đáo vận, đã đi 1 đường hoè đang như sau :

«Tôi chấp Dân vận nghe hay, nhưng theo thuyết chính danh (Âu Tây cũng chủ trương signeur verbal) thì không đó, thiếu ở chức dân và thiếu ở chức vận (hiểu theo chương trình và phương thức hoạt động)»

Đa số các nghị sĩ thân chính khác chỉ phát biểu cố tính cách «cực bộ» như nghị sĩ Hoàng xuân Hào tố trong hàng ngũ thẩm phán sở an có thành phần tham nhũng, như qui chế thẩm phán xử án bào vệ nhân ngũ thẩm phán xử án kỷ qui, thành ra khó bắt nhân thám những trường hợp nghề thẩm phán xử án, mặc dầu ngành này có nhiều tai tiếng. NS Hào đòi Tối Cao Phép Viện phải có biện pháp để thanh lọc hàng ngũ thẩm phán xử án.

Nghị Sĩ Nguyễn khoa Phước đòi bộ quốc phòng được các rẩn cản ngoài chọn lọc cán bộ trung thông, và xem trả cơ quan đặc sự và đầu chúng những tòa nhà trước đây cơ quan quân sự trung dụng nay không cần dùng.

Nghị sĩ Lê phước Sang đòi hỏi Lộ quốc phòng lập Nha tuyển dụng, Phật Giáo Hòa Hảo và Cao Đài; Nghị sĩ Tôn thất Đính đòi Bộ Quốc Phòng sửa cổ chính sách Quốc phòng nhân dân, để lính Tây cần sống (Nghị sĩ Cao văn Thăng tiết lộ ông Phụ tá, Tổng Trưởng Quốc Phòng Trung Tướng Cao bá Hòa bức đầu năm 1974 sẽ có chính sách Quốc Phòng nhân dân để cân bằng bai cho cầu Quốc phòng và Phát triển).

Chiều 12-12 Thượng Viện đã chấp thuận ngân sách thuộc các Bộ Quốc Phòng, Tư Pháp, Nội Vụ, Chiêu Hồi, Phủ Tổng Uỷ Kế Hoạch và Phủ Quốc Vụ Khanh đặc trách Khẩn Hoang Lập Ấp.

Thương Nghị Viện tái nhóm vào sáng 13-12 để thảo luận tiếp về Ngân sách Quốc gia 1974 thuộc các Phủ Bộ còn lại.

Quốc Dân Đại Hội Thái họp tại Trường Đua chọn tân Quốc Hội

VỌNG CÁC (Reuter)— Quốc Dân Đại hội Thái gồm 2234 người vừa được thành lập tối thứ hai, để nhóm họp vào thứ tư tới để bầu 1 tân quốc hội thay thế quốc hội hiện tại.

Hôm thứ 4 như trường Thái Thammasat cho biết đại hội sẽ bắt đầu vào thứ ba tuần tới, và quốc vương Bhumibol sẽ đọc diễn văn tại phiên họp khai mạc của đại hội quốc dân đầu tiên trong lịch sử Thái nay.

Các nguồn tin thông tin cho biết Quốc dân đại hội sẽ chọn lựa 299 vào lập pháp tại trường đua ngựa (boxing ring), và cuộc đầu phiếu sẽ được thực hiện bằng máy tính của trường đua.

NHẬT KÝ

BÌNH LÔNG

VỤI BUỒN CÔNG SỞ

Trước khi công sở bắt đầu hoạt động thao giờ mới, Bút «Lông đã nêu thắc mắc : quyết định của Hội Đồng nhà nước là sẽ giảm tiêu thụ 400lo điện nước tại các công sở, trong khi Công Chức ở lại sở buổi trưa. Ai phải đóng thêm điện nước. Thắc mắc này, đến nay chưa được giải đáp thỏa đáng.

Tờ sở báo hàm oan. HĐ đã mở đầu loạt phỏng sự về «vuiblồn công sở», trước sự thay đổi giờ làm việc. Bạn đọc nên thưởng đọc loạt bài này, để biết nặng sống mới của giới công giấy, một cơ đồng lương vương chẳng nhất, trong khi vật giá đi hiu bay đem.

Vào ngày Công sở làm việc theo giờ mới, Chuẩn Tướng Đô Trưởng cho biết, vì dân chúng nhau quan, nên chẳng có ai tới tòa Đô Chánh la giấy tờ vào buổi trưa. Cũng hay, công chức được nghỉ lâu một chút, và nhiều vẻ sớm cho khỏe.

Phòng phải chỉ có các bảo theo dõi công sở thay giờ làm việc. Việt Tân-Xã cũng làm phóng sự về thay đổi lớn lao này. Và theo VTX, những lo ngại của Đại Lộng về việc tăng tiêu thụ điện nước tại công sở, là điều đã xảy ra thực.

VTX viết nguyên văn như sau :

«Chỉ phải cái đỡ ăn hơi người tỏi, nhưng mà nóng chế sao, lần lên nhà máy có kỹ cảm cái lò điện-nóng, hàm lại một tí là xong ngay, cơm nóng canh sôi. Còn nước uống thì quá đỉ. Có sẵn thông lý đó, có sẵn cái ấm nước với Rẻ sô. Lưu nay vẫn nấu nước uống, bây giờ rằng vậy, có gì thay đổi.»

(XEM TIẾP TRANG 7)

Trong 11 tháng năm 73 VNCH xuất cảng 100 triệu Mỹ kim

★ Gỡ thông đứng hàng đầu với hơn 24triệu Mỹkim

SAIGON 12-12 (VTX). – Nhà Quản Trị và Thống Kê xuất nhập cảng cho hay, trị giá các sản phẩm xuất cảng trong 11 tháng của năm 1973 đã lên đến 94.358,573 Mỹ Kim.

Trong số trên gỗ thông xuất cảng chiếm cao nhất là 24.293,607 Mỹ Kim, kế đến là dầy dừa và sắt phế phẩm 20.775,695 Mỹ Kim và hải sản đông lạnh 18.209,452 Mỹ Kim.

Số của lại gồm thực phẩm 2.565.387 Mỹ Kim, cao su : 11.218.073 Mỹ Kim, trà, cà phê : 2.108.669 Mỹ Kim sản phẩm tiêu dùng ngoài 2.059.229 Mỹ Kim. Quế : 1.126.465 Mỹ kim lông vịt : 1.278.891 Mỹ Kim, quân dụng phế thải 2.929.961 Mỹ kim và linh tinh Mỹ kim.

Riêng trong tháng 11 vừa qua, trị giá các sản phẩm xuất cảng đã thu được gần 8 triệu Mỹ kim gồm thực phẩm : 299.346 Mỹ kim, cao su : 1.459.998 Mỹ kim, gỗ thông : 1.463.000 Mỹ kim, hải sản đông lạnh : 1.629.642 Mỹ kim, trà và cà phê : 350.028 Mỹkim sản phẩm tiêu công nghệ : 153.804 Mỹ kim, quế : 121.725 Mỹkim, lông vịt : 188.901 Mỹ kim, dầy dừa và sắt phế thải : 794.640 Mỹ kim quân dụng phế thải : 557.540 Mỹ kim và linh tinh : 546.585 Mỹ Kim.

XEM TIẾP L TRANG 8

Làng báo Việt kẹt cứng vì hãng thầu Nhật bội ước

▼ Báo chí VN sẽ hô hào tẩy chay hàng Nhật, nếu Bộ Thương Mại kỹ nghệ không có biện pháp thích ứng

SAIGON 13-12 (HB)—HôiChô Bản Việt Nam đã triệu tập 1 phiên họp khẩn bàn về vấn đề giấy in bao giờ cũng kẹt không hoàng nặng nề vì sự bội ước của một hãng thầu Nhựt Bản cung cấp 10 ngàn tấn giấy in báo cho VNCH sau hơn 1 năm nửa 1973 vì sự tiêu ngự của Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ đối với sự bội ước đó của hãng Thầu Nhựt Bản.

Theo nguồn tin đáng tin cậy, một hãng Thầu Nhựt Bản đã chấp cung cấp trong thời gian Hệ Bảo năm 1973 10 ngàn tấn giấy in báo nhưng cho Nền xây, hãng thầu này mới cung cấp được 2 chuyến tàu, chuyến đầu tiên 1.800 tấn giấy cuộn là 3.500 tấn, nghĩa là hãng thầu Nhựt này mới cung cấp được 35o/o số giấy đã hứa được của VNCH, nhưng 65o/o không giao nổi ! Hãng thầu này nói rằng, vì thiếu nhân lực sản xuất giấy nên không có giấy cung cấp.

Vì sao bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ chưa có biện pháp mạnh

Vì sự bội ước của hãng Thầu Nhựt Bản này nên biện VN đang bị không khoảng giấy in báo. Nếu hãng thầu Nhựt Bản cung cấp đầy đủ 10 ngàn tấn giấy báo thì VNCH có đủ giấy dùng cho đến tháng 6-1974. Vì sự bội ước của hãng Thầu Nhựt Bản, giấy sẽ bị thiếu hụt trầm trọng, bắt chi VN sẽ làm vào cảnh đó khó, đó nếu..

Người ta không hiểu vì sao Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ không có biện pháp mạnh đối với hãng thầu Nhựt Bản này nhưng lại nhìn Bộ Nhựt Bản cung cấp giấy in báo nay. Ngược lại, Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ lại tiêu cực trước sự bội ước đó !

Mọi người đều biết, các nhà thầu Nhựt Bản cũng như công kỹ nghệ Nhựt Bản trong vòng thập niên vừa qua đã thu hàng vô hạng của VNCH trong các dịch vụ cung cấp hàng hóa điện hình là dịch vụ xe gắn máy loại Honda, Yamaha v.v., Ti vi Radio v.v., không có lý do gì, có lợi thì thì hành khẩu ước, không có lợi thì hoãn thì hành, bội ước !

XEM TIẾP Z TRANG 2

10 năm sau đảo chính 1963, vai chính trong cuộc kể lại chuyện 10 năm trước

HỒI KÝ CỦA HENRY CABOT LODGE NGƯỜI LẬT ĐỔ CHẾ ĐỘ NGÔ ĐÌNH DIỆM

Ông là một người cao lớn, lịch sự, bảnh bao với điều viêu nhà nghề của các kịch tác phẩm Shakespeare và là một người có tính thẩm vui tươi, hài hước rất ý nhị.

Buổi sơ gian, ông đã nói với tôi rằng :

— Nghị sĩ Lodge ơ, ông có hoạt động tại nghị trường này trong 11 lần ông đã thấy ông phải bỏ phiếu cho 3 chủ trương trong một vấn đề». Vì sao ông thấy bội nói này vẫn chưa đúng ? nhiều khi phải bỏ phiếu cho hơn ba chủ trương là đúng thế.

Lúc bấy giờ, nghị sĩ Auburst là chủ tịch Uỷ Ban Tư Pháp TV. Uỷ Ban này đang cứu xét một đạo luật do Tổng Thống Roosevelt đưa ra nhằm trao quyền chỉ định thêm 1 số thẩm phán mới cho TCPV cho TT.

Vào lúc đó Cộng viên trung thành của đảng Dân Chủ, nghị sĩ Hunter, trên phương diện tổng quát, luôn luôn ủng hộ hành phép. Khốn thay, đường đây khi hành phép chưa đệ trình dự luật này, nghị sĩ Auburst lại đề đạc một bài điều «sửa ở Baltimore tố cáo bắt cứ âm mưu nào nhằm làm phạm tính cách độc lập của Tối cao Pháp viện.

Vì vậy, một bàn đang bùng bốn

(Tiếp theo)

(Tiếp theo)

KẾT QUẢ ĐẠI HỘI SÔI NỔI Ở KHỐI ẤO LƯU NHIỆM VIỆN HOA ĐẠO CỦ

● TT Thiện Hòa không chịu nhận chức Viện Trưởng Hoa Đạo vì không đồng nối phe ủng hộ Thượng Tọa Thiện Minh

SAIGON 13-12 (HB) —Sau 3 ngày đại hội đại biểu giáo hội Phật Giáo Lưu Quang kỳ 3 hôm qua, Thượng Tọa Thích Thiện Hòa đã cố gắng thuyết phục Thượng Tọa Thích Thiện Minh là Quyền Viện Trưởng, TT Huyền Quang làm Tổng Thư Ký ra trước đại hội tuyên bố mãn nhiệm kỳ đồng thời cám ơn sự hợp tác của quý vị đại diện từ Trung Ương đến địa phương.

TT Đức Nhuận Tổng Thư Ký Viện Tăng Thống, thế tục buổi họp đã tóm thành những thành quả mà Hội Đồng Viện Hoa Đạo nhiệm kỳ vừa qua đã đạt được !

Trước khi bầu cử Tân Ban Chủ Đạo, các vị trung Ban Chủ Đạo cũ đã xa khỏi Viện Trưởng.

19g, Đại Hội tiếp được bức thư của Hòa Thượng Thiện Hòa, Viện Trưởng chủ đích VHĐ Ấu Quang (đầu đầu chủ ý Thượng Tọa Thiện Hòa đã cố ý đến Thượng Tọa Thiện Hòa ra đi, Đại Hội lưu nhiệmHội ĐồngVănHóa cũ do Thượng Tọa Thích Thiện Minh làm quyền Viện Trưởng, và Thượng Tọa Huyền Quang làm Tổng Thư Ký.

Phiên họp chiều và đêm 12-12-1973

Vào hồi 18 ,ngày 12-12-73, đại diện cho Ban Chấp Đạo nhiệm kỳ 4 tức là Ban Chỉ Đạo Vệ Hoa đạo do Thượng Tọa Thích Thiện Minh là Quyền Viện Trưởng, TT Huyền Quang làm Tổng Thư Ký ra trước đại hội tuyên bố mãn nhiệm kỳ đồng thời cám ơn sự hợp tác của quý vị đại diện từ Trung Ương đến địa phương.

TT Đức Nhuận Tổng Thư Ký Viện Tăng Thống, thế tục buổi họp đã tóm thành những thành quả mà Hội Đồng Viện Hoa Đạo nhiệm kỳ vừa qua đã đạt được !

Trước khi bầu cử Tân Ban Chủ Đạo, các vị trung Ban Chủ Đạo cũ đã xa khỏi Viện Trưởng.

19g, Đại Hội tiếp được bức thư của Hòa Thượng Thiện Hòa, Viện Trưởng chủ đích VHĐ Ấu Quang (đầu đầu chủ ý Thượng Tọa Thiện Hòa đã cố ý đến Thượng Tọa Thiện Hòa ra đi, không có mặt ở Đại Hội) nội dung nhân mạnh rằng, nếu Hòa Thượng

XEM TIẾP F TRANG 8

HÌNH ẢNH SÔI NỔI TẠI ẤN QUANG

Trong khi các thầy họp hội nghị sôi nổi bàn trong Chùa, Phật tử đợi bên ngoài nghe ngóng tin tức, cho đến nửa đêm Đại Hội mới bế mạc.

HÌNH TRÊN : Phật Tử nghe ngóng tin tức ngoài Chùa

HÌNH DƯỚI : Khối liên lạc đặc có Phật Giáo, có cả NS Vũ văn Vân (có dấu chữ thập) bị Đại Hội phê phán, đích khoanh tay đứng ngoài theo dõi tin tức.

Vì lệnh cấm lái xe để tiết kiệm nhiên liệu

Lễ Giáng Sinh năm nay Đ.G.H. không làm lễ đêm

TÒA THÁNH VATICAN. 11-12 Reuter— Giáo hoàng Phao 12 VI sẽ không cử hành thánh lễ nửa đêm như thông lệ nhân dịp Giáng sinh năm nay tại Vương cung Thánh đường Thánh Phê-rô, trừ phi chính phủ nới rộng lệnh cấm lái xe tư nhân để cho các tín đồ có thể đến dự lễ đó và phải thành đã loan báo như trên hôm nay.

Chính phủ đã cấm xử dụng xe tư nhân vào ngày Chúa nhật vì ngày lễ cách đây 2 tuần để tiết kiệm nhiên liệu.

Trừ phi lệnh cấm được giải tỏa trong ngày áp lễ Giáng Sinh, Đức giáo hoàng sẽ không cử hành Thánh lễ tại Vương cung Thánh đường để tránh cho các tín đồ những sự phiền toái và gây một sự gia tăng quá mức đối với hệ thống thuyền chở công cộng.

Nghi lễ công cộng này có từ khoảng 1930 và là 1 trong số các dịp lễ hiếm đành trích các lễ lạc quan trọng của Giáo Hội Công Giáo.

Nếu Đ G H. không cử hành lễ tại Đại thánh đường Phê-rô, thì Ngài vẫn sẽ xuất hiện ngoài trường Thánh Phê rô vào lúc giữa trưa như thường lệ để tuyên đọc thông điệp cho Thế giới.

Làng báo Việt kẹt cứng vì hãng thầu Nhật bội ước

Đời sống mới phải viên Hòa Bình «tham công» cho biết sự tình

Làm việc 1 buổi : Vui buồn công sở

● Sở cấm nấu cơm, cấm mở quạt, xếp bị coi là... keo kiệt !

☆ Tập đoàn phải viên HB

Câu Lạc Bộ, tất cả đều phải mua phiếu ăn. Cả 2 loại phiếu «Phiếu Sĩ Quan» 150đ 1 bữa, của «Phiếu binh sĩ» 80đ một bữa.

Các các bộ khác từ cấp chủ sự phòng trở xuống đều bữa đăng với nhân viên trong ăn uống ăn uống tập thể hay cá nhân đều do sở thích của mỗi người.

Ngay tại bữa cơm trưa đầu tiên của ngày làm việc theo giờ mới, nhà phụ bếp vẫn để dài trong việc linh động cho phép nhân viên trực thuộc có nhà gần được phép về nhà ăn uống và phải trở về nhiệm sở đúng lệ trưa. Cho những người ở lại phải lo nấu đúng «com tay cầm». Có một vài công chức đề thuật lại bọ phải đổi chiến thuật ăn uống bước cải bữa sáng thành bữa cơm chiều và trưa là bữa ăn lớn để đỡ khỏi bị ảnh hưởng tới nền đời tài chánh trong gia đình đã được xếp đặt từ nhiều năm qua.

Tại cơ sở truyền thanh, các công chức tại đây đều tới quán cơm xã hội gần đó ăn với những khẩu phần thịt ít mỗi món ăn theo giá từ 30đ tới 40đ tùy theo sở thích.

(CÒN NỮA)

LỘI NGƯỢC GIÒNG

THIỀN HỒ

NHỜ CÁC CỤ ĐÂY

Hôm rồi gặp ông DB Phạm duy Tuấn ở Chưa kịp hỏi ông làm cái gì mà là lối trong cái tối «Đại sảo Nhà Hát Tây» hôm ấy thì ông đã trách : cứ tri sao không chịu lên thăm đại diện dân vậy ? Do đó, ngày HB nghỉ, TH mới đợt lên HV. Mới phát xe ôm qua thường lộ. Tất nhiên TH vốn sống khắc khổ từ lâu, tiền bạc cứ cả trăm triệu, nhưng không gặp giờ đã một xu dính túi. Bác tài xế zô ôm không hiểu cớ đường chỉ mãi. Đang định bảo bác đề lần sau lấy luôn một thể thì tớ HV ông DB Nhờ vận Ủy ban số đi ra, xách cái cặp đầy những đơn tớ hồ sơ của cô tri HSC Môn. Thế là bất địa ông được một bữa. Mừng quá. Bác tài xe ôm chắc cũng mừng hơn.

Tưởng bước vào HV gặp hên thế này thì tốt quá. Ai ngờ lên cái cầu thang cũng còn nhớ hơn một con đường đèo. TH lớ vòng tay gặp đánh cặp một cái phải tối quần một ông đang lên lị xuống. Nhìn lại thì ra ông DB Vũ công Minh. Chết chưa ! Không thông lựu dạo ông rút chốt re rồi thì bỏ xớc. TH vội cài số de, chuồn thẳng. Re đường gặp mấy ông DB thảo chính «tay trong», kể lể chuyện lăm mấy ông cuối ngõ. Nhà Lập pháp những Cộng cung mình, chẳng thơm nhưng lốt ga «ar», ai ngờ lại biến khổ, gương mặt cứ vẻ khắc khổ, thấp thoáng tự lự. Cái tự lự của nhóm lẻ vì tình thân chăng. Công muốn bênh vực bảo vệ chả đó, nhưng lại không chặp chân bắt công thăm những thối nát mà trong cơ đồ phá hoại chế độ. Rút cục ở cái xó nào, những kẻ chẳng thăm những đều như những khách lữ hành đi trang sa mạc, lẻ loi cô đơn, thăm những giết bộ xua đuổi đã đánh

(Xem tiếp trang 7)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

hòa bình KHẮP NĂM CHÂU KHẮP NĂM CHÂU

TIN KHẮP NƠI

Chuyện đài Liz Taylor Burton

NAPLES (REUTER). — Một vụ cười của Elizabeth Taylor tại Naples hôm thứ hai chứng tỏ răng nàng và Richard Burton đã giảng hòa với nhau.

Liz Taylor trong chiếc áo đầm chấm màu xám, trông vẫn khỏe mạnh mặc dù nàng vừa bước khỏi phi cơ riêng, đã đưa hai vợ chồng Liz từ Luba Đến đến Naples.

Cuộc từng phùng này đã diễn ra tại trung tâm y khoa Ucla ở Los Angeles, nơi Liz đã nằm điều trị, chấm dứt sáu tháng ly thân giữa nàng và Burton.

Burton và Liz đã vẫy tay và cười với một đám đông nhiệp ảnh viên đang đứng đợi tại phi trường.

Cảnh sát cho biết có lẽ vợ chồng Burton sẽ ở trong ngôi biệt thự của đạo diễn Franco Zeffirelli gần Positango.

Liz Taylor từng là một thượng khách tại đây vào mùa hè vừa qua cùng với người bạn Hòa Lan, Henry Wynbern

Richard Burton trở lại Naples để hoàn tất một cuốn phim đang quay dở dang.

Nhiều hình mẫu chụp hình trái đất đã bị một phi hành gia Skylab 3 làm hỏng

CAPE CANAVERAL, 10-12 (Reuter). — Một lỗi lầm của một phi hành gia, có lẽ của vị phi thuyền trưởng, đã làm hỏng gần hết các bức hình mẫu chụp được trong lần phi vụ Skylab 3 thực hiện các cuộc thí nghiệm sơ khởi về nguồn tài nguyên của trái đất các viên chức không gian hôm thứ Hai tiết lộ như vậy.

TIẾP THEO Z TRANG 1

biện luận tại điều dân thượng viện bàn về vấn đề quan điểm của hành pháp, ông đã bị một nghị sĩ đối lập chặn ngang, được lại nguyên văn một đoạn trong bài đã đọc vừa của ông ở Baltimore trước đây. Ông đã trả lời rằng :

— Đoạn văn mà bạn đồng viện vừa mới đọc xong đúng là đoạn trích trong một bài diễn văn của tôi trước đây. Tôi công nhận như vậy và không cần chối cãi.

(CÒN NỮA

Thám hiểm cung trăng, thám hiểm đáy biển
Mỗi năm địa cầu vẫn có 40tr. người chết đói

Giám đốc chuyến bay, Neil Hutchinson tối Chúa Nhật loan báo các khối lọc máu trong một bộ phận gồm sáu máy hình đã bị một trong ba phi hành gia vô ý làm hỏng trước khi họ bắt đầu chụp hình nguồn tài nguyên của địa cầu.

Ông Hutchinson nhìn nhận sự phát giác này là một «tin tức tai hại» và ông cho biết phi hành gia gây nên vụ này là phi thuyền trưởng Trung tá William Pogue.

Vì cuộc phim trong máy ảnh hết sức bén nhạy và được dùng để thâu lượm các dữ kiện về quang phổ trong các chiều dài khác nhau của làn sóng.

Mặc dầu vài cuộc phim đen trắng vẫn còn xử dụng được, nhiều tin tức cần cho cuộc thí nghiệm về kế hoạch nguồn tài nguyên của trái đất cần phải chụp hình mẫu.

Bão lốc tại Bangladesh : 1.000 người phải mất tích

DACCA (AP). — Nguồn tin chính thức tại Bangladesh cho biết khoảng 1.000 người phải đã bị mất tích hôm thứ Hai sau khi một cơn bão lốc thổi qua các vùng duyên hải Bangladesh.

Số người chết trong cơn bão lốc này chỉ được ghi nhận là 20 người, nhưng người ta cho rằng con số này có thể nhiều hơn một khi những sự liên lạc với vùng bị nạn được vãn hồi.

Vẫn theo nguồn tin tiên, ít nhất 200 ngư thuyền bị lật úp và người ta không rõ số phận của các ngư phủ trên những ngư thuyền này

Hội Hồng thập tự Bangladesh, với hàng ngàn người tình nguyện, đang trên đường tới miền duyên hải dọc theo vịnh Bengal, một vùng thường bị các cơn bão lốc tàn phá vào tháng Chạp mỗi năm.

Thủ tướng Sheik Mujibur Rahman đã ra lịnh cho các nhà cầm quyền tại các quận liên hệ hãy ưu tiên cấp phát đồ cứu trợ.

Đứa bé này ra đời giữa đám xác chết đói, số phận nó cũng sẽ không hơn gì các anh các chị nó

Bạn có đủ can đảm để nhìn những tấm hình trên đây không ? Đây là những tấm hình thể hiện sự thê thảm của nhân loại trước một tai họa cũng sẽ xảy như trái đất và hiện vẫn còn tồn tại cho tới ngày nay mặc dầu con người vẫn khoe khoang là đã văn minh lên bộ vượt bực : vẫn đói !

Mới thác cao gạo kém, thực phẩm rau đậu khan hiếm một chút, mới thiếu nhiên liệu vài ngày chúng ta đã tên xiết, trong khi tại Ethiopie (Đông Phi) hàng trăm người đã chết đói vì bạo bám vì bọn cầm quyền tham nhũng bất lực. Đâu đó, trong trong việc làm cho sự bốc cháy. Sự tăng thêm dưỡng khí sẽ giúp cho hỏa khí cháy [hết và cháy nhanh hơn khiến cho máy xe chạy mạnh hơn nhiên liệu thêm.

Để áp dụng nguyên tắc này, tại Phép, người ta đã chế ra một bộ phận rất dân dị, đặt tên là Precarburateur VIX để tạo âm độ nhân tạo cung cấp cho bộ chế hòa khí của xe hơi.

Bộ phận này trông giống một chiếc bình mực (godet) trong có chứa 20 centilit nước gắn ở giữa bộ chế hòa khí và bộ dẫn nạp (admission). Một máy tự động khiến bít bớt nước vào bộ điều chỉnh qua trung gian của một ống mềm bọc ngoài nối liền với bình chứa trên của bộ điều nhiệt.

MỖI NGÀY MỘT ĐỊA CHẤN LOÀNG CẢM HƠI

Bộ xương đắp nên rách ! Một người vừa mới chết vì đói

Sáng chế mới
Bộ phận tiết kiệm nhiên liệu xe hơi

Chúng ta thường nhận xét thấy động cơ xe hơi của ta chạy mạnh và êm ái hơn mỗi lúc thời tiết có độ độ cao, nhất là vào những lúc trời mưa hoặc buổi sáng tinh sương hoặc buổi tối trời mát dịu.

Sở dĩ máy chạy ngon lành như vậy là vì lúc trời ẩm ướt, hơi nước sẽ được đưa vào bộ chế hòa khí (carburateur). Như ta đã biết, thành phần của nước có dưỡng khí và khinh khí mà dưỡng khí lại là yếu tố quan

LỘI NGƯỢC GIÒNG

(Tiếp theo trang 1)

Bỏ HV về nhà, đọc các báo phát hành chiều qua lại thấy đăng tin ông «DB Vũ công Minh bịt động bọn tài tử mặt lớn cầu kết với giao thương hợp cố đồng bào. Nghĩa đu được Nhà Nước ưu đãi thế lũng thế hỗ bán đất, đân chúng không biết kêu ai» (S.T 15.12.) Trong thư gửi cho I bạt trong CP.ông DBVũ công Minh không những đã lớn tiếng vẽ cái ngạo bốc lột của giới bán thuốc tây, mà còn tố-cáo ngạo nhiên-điều tăng giá và khan hiếm ở vùng thôn. chẳng như vậy phải bán và thuốc sắt trăng bị nuốt vào bụng của một bọn người có lá gan nào đã vẽ bao rỉ như sắt, cái gì nhét vào đấy cũng tiêu hóa được cả.

Dân chúng Đô thành thường mua tại vẻ chuyện nhà nước, mặc dầu bây giờ đang là cái thời «hết gạo chạy vòng» nhất nông nhi «1». Nhưng vẽ cái nạn giới bóc lột của giới bán dược thì có lẽ không mấy ai là không bị những cú đau hơn Lệch trí. Giá cả tăng vù vù mà gần như mỗi ngày lên một giá. Một lọ thuốc chữa sưng đầu gối ông Vơi, chữa gần mực trong như Bataiyer Predanisone của Ông Tạ tuần trước giá 750đ. Hôm qua mua tại 1 tiệm ở Sàigòn đã tăng lên 960đ. Một hộp thuốc tránh ho lao thở huyết như Rezitalose cơn thì bán 800đ. nơi cho giá 930đ Mấy vỉ thuốc chữa đa dầy bị thối ở một tiệm gần chợ Cũ bán giá 1000đ, ở trong khi mua ở một tiệm miệt Phú Thọ lại thấy giá 800đ. Đúng là loạn cào bóc Tây đề Nhiều tiệm thuốc Tây có vẻ hoạt động như mùa gây vườn hoang, muốn bán giá nào thì bán, chẳng có ai vào hiểm kẻ giá cả.

Cũng như các vụ xe chuyên chở công cộng tự do lên giá mà mấy ông Nghị St lên cầng đùm dân chúng hôm qua. Giới đại diện dân ngồi xẻ bông lọn, «59 ông xá 74 may lạnh, phòng hợp gần 102 đèn «đông» như tờ bán «khu đen» thấy hôm qua, bây giờ cũng lên tiếng vẽ giá cả xe lam, xe tắc xi. xe đò ! Ôi giời ơi ! Đất nước cây đốc bỏi khẩm khá tối thiểt Các Cụ nhận định rằng tình trạng tụ do tân định giá cả ấy chứng tỏ các tay chuyên chở công cộng chả coi cơi luật phép quốc gia ra cái khỉ khô gì cả, tạo thêm khốn khổ cho dân, sống dân dân—Nghe cám đông quá ! Vẽ các cụ đã lên tiếng chả người bênh tích đã không thi hành đầy đủ nghĩa vụ của mình vì không xem đưa 1 giai phẩm sáng suốt để hợp lý hóa và hợp pháp hóa các loại giá biểu chuyên chở công cộng» (HB 13-12).

TH đang đau vì đã bị hưu mấy thứ thuốc quý giá rất rẻ, đang bạo vì bác tài tắc xi, tối ngày xô khó sáng Nhà Bố đã bắt sẽ phải tiếp đang DB Vũ công Minh, Trần Đình Ngọc và quí vị NS lên tiếng yêu cầu Nhà Nước kiểm soát vẽ ăn định giá cả hết phải nếu bằng giá xe đạp, giá thuốc Tây, giá chuyên chở, bỏ thấy phải khiến lâm sao ! Chỉ tiếc rằng các cụ thì lúc xe phom phom mà lên tiếng cho dân thì cái gì cũng có vẻ chậm chạp qua Lam ghé em bị ăn biếp mất mấy thua và dân chúng bị bị bóc lột đã dôi. Cả điều hôm qua đọc bản nhận định của 2 đảng phe ta đây 24 trang vẽ NSQG, thấy các cụ thân chính thược thất đã nỗ nuyên bỏ «sử dụng quyền đa số của mình để thực hiện đúng mức các quyền hạn của Quốc Hội», đọc lên mà thấy cảm động quá ! Thôi thì cũng như các cụ cả đấy. Phen này các cụ áp dụng quyền nước định kiểm soát Chính Phủ thì Nhà Nước chỉ có chết. Thuốc tây, xe lam, xem đạp, tắc xi chắc bây giờ đang bảo nhau xuống giá kẻm ăn Xin ơn trên phù hộ cho quí vị. TH xin đánh mộ. ông đi coi xem cái sự kiểm soát này nó đi tơ cái «của khẩu» nào đấy.

THIÊN HÔ

Đảo Tàu đâm Chệt : chiếu xa Nga hại Á Rập

TEL AVIV, (Reuter). — Các nguồn tin quân sự hôm thứ Hai loan báo tại Tel Aviv, quân đội Do Thái đã dùng lại hàng trăm chiếc xe do Nga Sô chế tạo mà quân đội Ai Cập và Syria đã bỏ lại chiến trường trong cuộc chiến hồi tháng 10.

Các nguồn tin cho biết là có 2.000 chiếc xa bị bỏ lại, có vài chiếc trong số đó có một số chiếc xe T.62 theo kiểu tối tân đã bị hư hại. Những chiếc khác được sửa lại và đã được đem xa xử dụng.

Những dấu hiệu tranh chấp mới ở lục địa Trung Hoa

● Robert Elegant (Los Angeles Times)

Nội bộ Trung Cộng trong những ngày gần đây có nhiều chuyện biến ngầm nghĩa nhưng không kém ý nghĩa. Hồi đầu tháng trước du khách từ lục địa trở lại Hương Cảng đã cho biết tình hình căng thẳng ở nhiều nơi đến nỗi những Hồa kiều ở hải ngoại về Trung Hoa đã nhận được lời khuyên nên bắt bỏ các cuộc viếng thăm thân nhân ở Hoa Bắc. Trong khi đó các quan sát viên Ngoại quốc ở Hương Cảng phân một cuộc tranh luận đang diễn ra giữa 2 phe ôn hòa và cực đoan trong đó Đức Khổng Tử bị đem ra làm bung sung.

Tại mục này chúng tôi đã có dịp giới thiệu một bài của Lorew Jenkins phóng viên tuần báo News Week một bài của nhà bình luận hàng thông tấn UPI Charles Smith. Sau đây là bài nhận định của phóng viên Robert S. Elegant báo Los Angeles Times cũng ở Hương cảng.

HƯƠNG CẢNG : Các phần tử ôn hòa và quá khích nhân lũa nữa lại đang tranh nhau quyền kiểm soát Trung Hoa. Trận chiến nay đang ở giai đoạn mở màn, có thể lan rộng và trở thành tàn phá mạnh.

Những cuộc đấu tranh chính trị quyết định ở Cộng Hòa Nhân dân Trung Hoa ít khi khởi sự thẳng thừng hay ngay tại trung tâm Bắc Kinh. Một cách đặc biệt quanh co cuộc đấu tranh quan trọng mới nhất làm cho người ta nhớ lại cuộc Đại Cách Mạng Văn Hóa Vô sản (1966-1969, cũng bắt đầu ở các tỉnh.

Các dấu hiệu của cuộc xung đột mới xuất hiện trước hết ở tỉnh Liêu Ninh Miền Châu, rồi lan đến Thượng hải, từ lâu vẫn là trung tâm của phe «tả» và nay tới Bắc Kinh.

Bộ mặt hoạt động cho tới nay là Mao Yuan Hain con trai người em của Chủ Tịch Mao Trạch Đông là Mao Trạch Dân bị phe Quốc Dân đảng giết hồi thập niên 1930. Mục tiêu của chiến dịch mới, theo sự đồng ý của phần lớn các chuyên viên Trung hoa không ai khác hơn là Thủ Tướng Chu An Lai.

Tờ Quang Minh nhật báo cơ quan của nhóm thân cận vợ họ Mao (tức Giang Thanh) đã nêu rõ mục tiêu của cuộc tấn công. Tờ Quang Minh nói trắng ra rằng : «Những kẻ đại diện cho đường lối sai lầm là những kẻ có âm mưu theo chủ nghĩa tư bản mong ngăn chặn vòng cả nhân dân nhiều quyền hành ở cả trung đẳng lẫn nhà nước (tức Chính phủ).

Bài báo mang tựa đề là «khích lệ tinh thần không sợ ế ngược với triều lưu» đã viết thêm rằng những kẻ đại diện cho «đường lối sai lầm» đã dàn áp sự đối lập chính đáng. Bài báo đã cảnh cáo rằng : «chúng ta phải thường xuyên chăm mũi dùi của chúng ta vào các đại diện của đường lối sai lầm và giúp cho đại đa số bị chúng lừa dối nhận biết rõ nhất quấy và đoàn kết chống lại kẻ thù».

«Những kẻ âm mưu theo tư bản chủ nghĩa rằng thanh vọng cả nhân nắm nhiều quyền hành» chỉ có thể là Chu An Lai và những người theo ông.

Dĩ nhiên theo thói quen các phần tử ở phía đang mất cuộc tấn công không nêu đích danh Thủ tướng họ Chu. Nhưng sự diễn tả của họ cho người ta thấy rõ là ông, trong lúc sự hăng hái của họ chứng tỏ là một chiến dịch rộng lớn đang được tiến hành.

(CÒN NỮA)

(Xem trang 4)

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Bị Nhà Nước nghe lén báo Tây đòi bồi thường

BA LÊ, (AFP)— Tuần báo trào phúng «Le Canard Enchaine» (Con Vịt Bước) đã chính thức tố cáo ông Tổng Trưởng Nội Vụ Pháp M Raymond Marcellin và cho ông ta là người gốc của vụ đặt bệ thống nghe lén bị khám phá hồm mồng 3.12 tại các cơ sở sấp hoàn tất của tờ báo này.

Theo tờ báo, số ra ngày 12.12.Ô. Marcellin đã ra lệnh cho nhà An Ninh Lãnh Thổ (cơ quan phản gián của Pháp). Chính cơ quan này điều khiển nhóm chuyên viên bị một nhân viên quản trị tờ báo bắt quả tang hồm thứ Hai trước.

Để bồi trợ các lời xác quyết này tờ báo «Le Canard Enchaine» nêu tên một số công chức, kể cả hai ông «cò» đã tham dự vào công tác này. Toàn người này được các công chức trong đó 1 số ngay trong thành nhân viên công lực bảo vệ Các công chức này cùng thuộc Nha An Ninh Lãnh Thổ.

Việc tờ báo quy trách nhiệm cho Tổng Trưởng Nội Vụ đã gây phản ứng sẽ phía chính phủ, Phát ngôn phiên chính phủ Pháp ông Jean Philippe Lecat, Tổng Trưởng Thông Tin đã tuyên bố : «Một cuộc điều tra của Tòa án đang diễn ra... Tòa án có toàn quyền để đánh giá các yếu tố đã được đưa vào hồ sơ. «Ông cho biết có thể là với tư cách phối ngẫu viên chính phủ ông còn sẽ lên tiếng về vụ này trong tương lai.

Về phía Tổng Trưởng Nội Vụ loan báo :

«Việc tờ báo «Le Canard Enchaine» quy trách nhiệm cho tôi bắt buộc phải tuyên bố là tôi không hề ra lệnh về vấn đề này, dù cho Ô Biard, giám đốc An ninh Lãnh Thổ hay cho 1 ai khác. Tôi không hề mưu mô việc như vậy, du trực tiếp hay gián tiếp.

Ông Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia đã chuyển cho nhà các báo các của tất cả các nhà Cảnh sát Tất cả đều cho biết là họ không liên quan đến vụ này.

Những kỷ lục nhất Thế Giới

CÁT HỮU dịch

(Tiếp theo)

Tháng 3 năm 1971 : ngày 12 : ở Thổ Nhĩ Kỳ : động đất ở Tây Nam Thổ Nhĩ Kỳ : 132 người chết. Thành phố Burdur (30 ngàn dân) bị tiêu hủy 80 phần 100.

Ngày 22 : Tại Ý : Hỏa diệm sơn Etna bốc ra một phún thạch đe dọa làng Sant Alfio, nhưng đã ngưng lại trước ling

Thiệt hại : chừng 4 tỷ lires (tiền Ý) vườn nho và đất trồng trọt bị tàn phá.

Ngày 23 : tại Thổ Nhĩ Kỳ động đất ở Anatolie : Bitgol và Gene bị tiêu hủy 90 phần 100, hơn 1.000 người chết.

Cây cao nhứt thế giới

Cây cao nhứt thế giới là cây gỗ đỏ gọi là Sequoia Sempervirens, ngày nay chỉ thấy ở bắc bộ California và một khu vực nhỏ ở phía Nam Oregon bên Mỹ. Cây cao nhứt trong loại này là cây cổ tên là Howard Libbey Tree ở Red wood Creek Grove, quận Humboldt California năm 1964, cao tới 123th, 60.

Thật ra thì người tavẫn chưa biết chắc cây nào là cây cao nhứt thế giới từ xưa tới nay.

Năm 1872. một cây Eucalyptus Regnant tìm thấy ở Victoria, Úc, đo được 145 thước từ rễ cho tới ngọn cây bị gẫy khi nó rớt xuống đất. Nơi thân gẫy này. đường kính tới 1 thước, như vậy toàn bộ bề cao của cây này phải lên tới 166 thước. Trên mặt đất, đường kính của cây này tới 6 thước 20.

Năm 1868, một cây gọi là Baron Tree cao tới 155 thước.

Ngày nay, người ta cho rằng chính xác nhứt, là cây «bia gum» Úc cao 116 thước gần Colac, Victoria, năm 1890.

phi cơ bị cướp, mỗi hành khách được bồi thường hơn nửa triệu bạc

Công ty hàng không KLM Hòa lan sẽ trả 500 Anh kim hơn nửa triệu bạc Việt Nam mỗi người trong số 247 hành khách, trên chuyến bay bị 3 tên không bố A Rập cướp đoạt hồi tháng trước. Phần lớn hành khách là người Nhật Chiếc máy bay đã bị cướp đoạt sau khi đã rời khỏi Beirut và đã được trả tự do tại đảo Malte.

10 NĂM SAU KHI CHA CHẾT CON GÁI KENNEDY NAY RA SAO?

□ Mới sáu tuổi Caroline đã thành người lớn... Một vụ ăn mặc «trật đường rầy» tại buổi tiệc trà ở Tòa Đại Sứ Anh

(Tiếp theo)

Tối thường có thói quen, cây cửa vào phòng Caroline bất cứ lúc nào mà không cần phải gõ cửa báo trước, nhưng một buổi chiều nọ. Caroline bỗng bảo tôi : « Trời ! cô Shaw, em không thể có một chút yên tĩnh trong cái phòng của em hay sao ? »

Tôi vô cùng ngạc nhiên, đứng lặng người đã mất mấy giây đồng hồ rồi mới ngượng ngùng nói : «Xin lỗi Caroline». Nói xong đầu óc tôi quay cuồng Tôi trở về phòng mình lấy lúc sau lại trở sang phòng Caroline.

Tôi gõ cửa và đứng dợi bên ngoài. Có tiếng Caroline : «Xin mời vào tự nhiên». Tôi mở cửa, bỗi : «Tôi vào đương không ? » Caroline trả lời : «Mời cô Shawvào ! Em chẳng phiền lòng gì cả ! «Tôi đã dể tái câu chuyện nhưng từ đấy về sau tránh không vào phòng Caroline một cách đột ngột nữa.

Cô nhỏ Caroline đã bắt đầu hiểu có mốc gì rồi Caroline đã hoàn toàn có lý khi nghĩ rằng em là chủ phòng riêng của mình. Caroline đã đến trở nên «người đàn cô» của Kennedy và tôi đã có lần rất thích thú vì chuyện «người lớn» của Caroline. Lúc bấy giờ Caroline đã ten sáu tuổi và đã có chức mới pope đầu tiên. Có hôm chiếc mũ pure bị sút mất đường chỉ nhỏ bên bông và mặc dầu có cố mặc chịu đi ra ngoài trước khi tôi khâu lại cho sít chỉ.

Caroline ưa màu sắc, xanh, xanh dương, vàng đó nhưng không hề màng mặc đến mặc riêng thứ quần áo mà sắc nào Caroline cũng thích mặc đều.

phục nhà trường. Caroline cũng không thích mặc quần áo quần áo. I khẩm chúng tôi phải tới tha Đại sứ Anh ở Hoa thịnh đốn để dự tiệc trà.

Caroline cũng được mời làm khách của mấy đứa con ông đại sứ. Chúng tôi bàn với nhau xem Caroline nên bận quần áo gì. Caroline muốn bận quần áo jean nhưng bà Kennedy và tôi thì lại cho rằng mặc áo đầm có lẽ lịch sự hơn. Nhưng khi tôi sơn tôi giật mình ngạc nhiên vì thấy con cái ông đại sứ đều ăn mặc rất xuềnh xoàng. Caroline trách : « Đây ! Cô bắt em ăn mặc lạc điệu rồi ! Lần tại sao chúng tôi phải cùng đi với nhau. Tôi đã đề lá chúng tôi phải cùng đi với nhau rằng Caroline sẽ bận quần jean cho đúng với mốt thời trang. Khi thay ! Chúng tôi đã không bảo trước mấy ông Đại Sứ Anh biết nhu vậy. Họ mặc quần áo chững chạc, đàng hoàng và rất trịnh trọng !

Caroline và người đầu tiên làm ra cười và cũng từ đấy mỗi khi nói tới chuyện ăn mặc, Caroline thường nhắc tới tội cho chuyện rất đường rầy này !

(CÒN NỮA)

XIN ĐỌC

THƠ BẢY GIỜ

nơi đầu trang 7

ĂN TỤC NÓI PHẾT

Anh TÂM phụ trách

CHẾT SAU 3 TIẾNG NỮ

Hết xăng, ta đi xe thồ mộ lo gì ?

Nhưng có đi xe ngựa thì đi gần gần thôi, đừng đi xa quá, ngựa nó mệt

Mà ngựa nó mệt, là nó trong tiện rầm rầm.

Ngày trước có một anh đánh một chiếc xe ngựa đi trên đường cái quan.

Bỗng gặp một lão phù thủy, đòi tiền mãi lộ

Anh đánh xe ngực không chịu nạp. Mặc phù thủy muốn làm gì thì làm.

Lão phù thủy mới nguyền rằng :

— Nếu người không nạp tiền mãi lộ cho ta, thì dọc đường, cứ con ngựa nầy của người đánh xong 3 cái trung tiện, là người lần quỵ ra chết liền.

Anh đánh xe ngựa trả lời : Thôi đi, đừng nói phét. Rồi anh ta tiếp tục đánh xe đi.

Đi được vài chục thước, con ngựa của anh ta phóng ra một trung tiện.

Anh đi xe ngựa lấm bẩm : — Đếch sợ.

Nhưng vài chục thước nữa. con ngựa lại phóng ra cái trung tiện thứ hai.

Lần nầy anh chàng bắt đầu run. Và nghĩ ra mặt kế. Anh ta lấy gỗ vót một nửa nhọn, nút chặt lấy hậu môn con ngựa để nó khỏi phóng trung tiện thứ ba.

Đi một quãng đường nữa, con ngựa thèm trung tiện quá, nhưng thấy bề tắc nơi hậu môn, nó phải rặn cho thật mạnh, thật mạnh.

Cuối cùng nó rặn mạnh tới mức tung nút gỗ ra.

Và nút gỗ nhọn ấy phóng như viên đạn trúng giữa trán anh đi xe ngựa, khiến anh lăn ra chết đứ đờ.

của SƠN ĐIỀN NGUYỄN VIẾT KHÁNH

Tân Thủ Tướng Kampuchea : ngôi sao mới

Việc cử ông Long Boret, Ngoại trưởng Kampuchea làm Thủ Tướng thay thế ông In Tam từ chức, không làm các quan sát viên ngạc nhiên.

Long Boret được coi là một ngôi sao sáng vừa mới lấn, mặc dùng chỉ sáng trên sân khấu quốc tế, còn trong nội bộ đây nhiều nhương của chính trị Nam Vang, ông ta chưa có tên tuổi gì đáng kể. Có là không có tiếng tăm gì trong nội chính ở Nam Vang lại là điều đáng mừng cho Long Boret.

Tại sân khấu quốc tế, Ngoại trưởng Long Boret đã từng làm người Mỹ chú ý. Cách đây gần một năm, Hoa thịnh Đốn đã đặc biệt khen ngợi Long Boret khi ông này đi một vòng Thế giới và thăm viếng Nam Mỹ đã thăm viếng và đặt liên lạc ngoại giao với chính phủ Lon Nol vào lúc đó.

Mới đây, khi Đại hội đồng LHQ thảo luận về vấn đề Kampuchea, Ngoại trưởng Long Boret lãnh đạo phái đoàn của chính phủ Lon Nol cũng đã tạo được thành tích đáng kể là làm cho chế độ Lon Nol được hưởng một năm nghỉ xả hơi, vì cuộc thảo luận định đoạt chế độ Lon Nol được hoãn đến kỳ Đại hội sang năm, tức tháng 9 năm 1974.

Dĩ nhiên thắng lợi đó, cũng như việc Ủy Ban thẩm quyền về vấn đề đại diện tại LHQ đánh phiếu cho Lon Nol mà gạt bỏ Sihanouk, đã đạt được phần lớn là nhờ sự vận động của đến anh Hoa Kỳ với sự đồng lòa rất có thể, nhưng bí mật, của siêu cường Nga, trước sự từc tối của Trung Cộng.

Dù sao Long Boret cũng là người của thời cuộc mất rồi. Vì sự đi lên của ông không thể tránh.

Có điều là với Long Boret, chính quyền Lon Nol liệu có khá hơn trước hay không ?

Vấn đề căn bản của phe Lon Nol, cũng như yếu tố then chốt của thời cuộc rối ren tại Kampuchea hiện nay không còn là vấn đề cá nhân nữa, mà là vấn đề tập thể. Nói cách khác đó là vấn đề đoàn kết giữa những người trong một phe và vấn đề hòa hợp giữa những phe phái hiện đang xung đột với nhau.

Vấn đề này, phải nhìn nhận rằng đó là một «số không» to lớn. Không có đoàn kết giữa những người trong phe Lon Nol, cũng như giữa những người trong phe Sihanouk hay Khơ me đỏ, vì dĩ nhiên cũng không có sự hòa hợp hay hòa giải giữa hai phe Lon Nol và Sihanouk.

Như vậy ngôi sao mới lên Long Boret có thể lâm được gì ? Cả một ngôi sáng đặt ra. Nhưng người ta có thể chờ đợi về hy vọng là sự vắng đi của ông In Tam đã cảnh tỉnh phần nào ông Lon Nol đã ông cả thái độ hợp tác hơn trước đối với những người ở cùng phe ông.

Tổng Uỷ Trưởng Kế Hoạch Phạm Kim Ngọc nói về 7 mục tiêu Kinh Tế Quốc Gia

GIA TĂNG SẢN XUẤT NÔNG NGHIỆP CHỦ YẾU LÀ LÚA SẼ ĐẠT 7 TR. TẤN

☆ Thúc đẩy đầu tư, kỹ nghệ yểm trợ nông nghiệp, khuyến trương xuất cảng, tận thâu thuế khóa, định cư dồng bào chiến nạn, chận đứng lạm phát

SAIGON 13-12.— Nhân dịp đến chủ tọa 18 khai mạc Khóa Huấn luyện Phân Tích Dự Án ông Phạm Kim Ngọc, Tổng Uỷ Trưởng Kế Hoạch đã trình bày về quá trình hoạch định quan điểm hoạch định biện tại và đường chính sách kinh tế tài chánh 1974 của VNCH qua 7 mục tiêu chính nhằm tạo đà tiến triển của nền kinh tế quốc gia và đồng thời giảm mức độ lạm phát thấp, bớt xám 75.

Bảy mục tiêu căn bản

— Mục tiêu đầu tiên trang 7 mục tiêu chính nói trên là «gia tăng mạnh mẽ sản xuất nông nghiệp, chất lượng gạo và thực phẩm».

Chỉ tiêu năm 1974 và sản lượng nông phẩm chủ yếu dự trù sẽ đạt đến 6,5 triệu đến 7 triệu tấn lúa.

— Mục tiêu thứ hai là «thúc đẩy tiến triển đầu tư vào các ngành công kỹ nghệ, nhất là ngành kỹ nghệ yểm trợ phát triển nông nghiệp. Chỉ tiêu là thúc đẩy mức đầu tư năm 1974 lên đến gấp đôi mức đầu tư năm 1973 trong các ngành công kỹ nghệ.

— Mục tiêu thứ ba là «tiếp tục đẩy mạnh gia tăng sản xuất và khuyến trương xuất cảng». Theo đó năm 74 tối thiểu số lượng sản xuất để xuất cảng phải đạt tới chỉ tiêu là thu bình không 100 triệu Mỹ kim qua các kỹ nghệ xuất cảng của VNCH. Nếu so với năm 1973 sẽ gia tăng 100% và so với năm 1972 gia tăng 400%.

Các mục tiêu kế tiếp là tiếp tục tạo thêm thuế khóa chất lượng và mặt cải tiến hành chính. Mục tiêu tương đối nhằm chấn đứng đà dồng chiến nạn chưa được thực hiện tại các đô thị.

— Hoàn tất công việc định cư 300.000 đồng bào chiến nạn chưa được thực hiện hồi đầu năm.

— Vì cuối cùng là giữ mức độlạm phát không quá 25%.

Ông Tổng Uỷ Trưởng Kế Hoạch cho biết các mục tiêu trên đây đã được phân bọc với những dự phòng về ngoại viện sẽ cần như vật liệu và nhân viên với mức cũng chỉ dự trù trong ngân sách.

Ông Tổng Uỷ Trưởng cũng cho biết thêm là tình hình tài chánh năm 1973 có khá quan hơn vì mặt gia tăng sản xuất cũng như ổn định vật giá.

Trong nhóm lại Phó Tổng Uỷ Kế Hoạch được hiểu các Tổng Bộ Kế Hoạch và Phát Triển Quốc Gia là 1 cơ quan có nhiệm vụ phối hợp các Phủ Bộ và cơ quan liên hệ để tham khảo các kế hoạch và chương trình liên quan đến các lãnh vực thương mại, kỹnghệ tài chánh, canh nông, giao thông công chánh v.v... Công như vận động mở rộng ngoại viện để kế hoạch ngoại viện ra tiền đóng góp vào việc thực thi kế hoạch và chương trình tại thiết vệ phát triển quốc gia.

CÔNG TY SHELL CHƯA BIẾT RÕ SỐ LƯỢNG XĂNG NHỚT BỊ THIÊU HỦY

SAIGON (13.12) Sau vụ Kho Xăng Nhà Bè bị phóc kích và thiêu hủy một số lượng nhiên liệu quan trọng, chu đến ngày hôm nay (12-12) công việc kiểm kê tổn thất vẫn chưa hoàn tất, do đó chưa nắm rõng tổng số nhiên liệu bị thiêu hủy lên đến bao nhiêu và Bao Giám Đốc Công ty Shell cho biết hiện tình hoạt xuất cung cấp nhiên liệu "quan trọng" chưa nhờ tại các bồn của công ty Esso và Caltex, do đó tạm thời Công ty Shell vẫn tiếp tục cung cấp điều hòa cho bộ thống

XEM TIẾP C TRANG 6

Giám đốc Cty Shell vừa cho VTA biết như trên khi được hỏi về sự thiệt hại sau vụ phóc kích, và số xăng nhận là trong ngày 8-12 vừa qua một tàu chở dầu của Cty Shell đã cập bến được một số lượng nhiên liệu "quan trọng" chưa nhờ tại các bồn của công ty Esso và Caltex, do đó tạm thời Công ty Shell vẫn tiếp tục cung cấp điều hòa cho bộ thống

Phó Tổng Thống đã bình phục và đang thời kỳ dưỡng sức

hòa bình

THANG M. MỘT Â.L. 20 NGÀY GIÁP THÂN

THANG 12-1973 14 THỨ SÁU

Thự tế chi nhiều, ngân nhiều, bưu phiếu,... xin đề : Nhật báo Hòa Bình Bảo Quản 597 (1. Thái Văn Lung — Saigon — Điện Thoại : 95.809 Tỷ Quảng Cáo 105 Võ Tánh Saigon — Điện Thoại : 90.669

Phân bộ Công Nhân xe Buýt XCMT đại hội phản đối

BGĐ 'ăn chận' tiền lương và sa thải Công-Nhân

SAIGON (13-12) 104 công nhân thuộc Phân Bộ công nhân xe Buýt Xa Cảng miền Tây vừa rồi đã họp Đại Hội phản đối Ban Giám Đốc đã cố bành động bất công đối với họ.

Theo tình thần của buổi đại hội này Công Ty Vận Tải Công Cộng VN đã thu nhận toàn thể công nhân làm việc với khối xác lương tháng kể từ 1-3-73 nhưng đã khấu phát lương cũng ty chỉ trả bắt đầu ngày 6-3-73. Việc làm này khiến công nhân mất năm ngày lương cơ bản.

Tiếp theo việc làm này, Công ty đã cưỡng ép công nhân ký tên vào các văn bản khẳng định rằng đã nhận đầy đủ lương tháng 3 và tuyên bố sẽ không khiếu nại gì nữa. Tất ngày kém qua, Ban Giám Đốc lại tự đưa ra 45 người đã tham gia đình công, trong khi đó Ban Giám Đốc lại tự đưng giảm số xe chạy từ 35 chiếc xuống còn 20 đến 25 chiếc. Mặc dầu công ty đã ký kết khế ước với Tổa Đô Chánh là cung cấp mỗi ngày 35 chiếc xe lý trình Pétrus Ký Xa Cảng Miền Tây.

Tình trạng này đưa đến việc giảm các tài xế và các nữ tiếp viên buộc là BGĐ đã cho công nhân lựa phân nghỉ việc không lương, trong khi mỗi chiếc xe Bưýt tiếp nhận từ 45 hành khách tăng vọt lên trên 60 người. —

Công nhân cho rằng số khách quá đông như vậy, các nữ tiếp viên bán vé thường thiếu sót và vụ vào lý đoán, BGĐ sa thải nhân công để đáng Đại Hội còn nói về tình trạng nguy hiểm khó tránh được khi số người đeo tên xe ở hai cửa 1 a xuống.

Cuối cùng Đại Hội đã quyết định gửi văn thư chính thức cho ông Chánh Sở Lao Động can thiệp vấn đề bạo Giám Đốc Xa Cảng miền Tây giải quyết thỏa đáng nguyện vọng công nhân.

Sau những vụ tố cáo của các Dân Biểu Bình Định

TÍNH - TRƯƠNG ĐƯA THỦ PHẠM VỤ HÒA HOẠN PHÚ - TÀI LÊN T.V. TRÌNH DIỆN ĐỒNG BÀO

☆ Thủ phạm thú nhận vì bắt cần và đã tự đi trình diện đơn vị 3 ngày sau khi gây vụ cháy Phú Tài

☆ Thùy Viên ghi

(QUI NHƠN (HB). — Để đáp lễ quí vị Dân Biểu đen vị Bình Định trong việc tố cáo chính quyền đã phương đối trại tạm cư Phú Tài đã âm nhẹm các vụ thanh những đồng thời thả lưu thủ phạm như tr. đó đây

Bị tình nghi dính vào một vụ cướp

1 bạn dân và 2 thiếu phụ bị nằm khám một năm

SAIGON 13-12 Tòa Đại Hình nhóm việc sáng qua đã xử 1 vụ trộm với trường hợp gia trong và ca trộ đã gian, đã được chứ ý hơi người bị thân, nhưng chỉ mất 1 đồng chiếc đã

Đi mua giấy, mực cần quá cần mày»

SAIGON (13.12) Lợi dụng tình trạng thiếu hụt và khan hiếm về giấy và mực văn phòng nhân các tiệm buôn cần bằng tờ lớn đến nhỏ thà bỏ phát tài, muốn bán giá nào cũng được vì chẳng có cơ quan nào ghé mắt kiểm soát cả.

Đã thế nhưng ngân khách bàng là chân hiện nay bị mấy ông bà nhà tiệm buôn, cần bằng chuyện nghề cung cấp văn phòng phẩm mạnh tay lắm, để tự do làm ăn bất kể...cái khách hàng nào có rác. Muốn mua 1 ream giấy, 1 hộp mực in. 1 hộp giấy tập phải nào ai mới mong mua nổi. nếu đến phải chịu giá quá đắt.

Dư luận mong mỏi Sở Kiểm Soát Kinh Tế của Ô Đô Trưởng thời lâm một phát hiện kẻ xem sao. Chẳng chán để lôi ra khai chiếu tên giấy, văn phòng phẩm được con buôn tích trữ cho dịp khan hiếm mới tung ra đã bắt bạc ngon lành. Vì rõ ràng qua Tết, giá cả cần thay đổi nhiều, con buôn chẳng đại gì bán ngay thế là thì trường khan hiếm và xáo trộn lớn bạc cứ việc ở giữa mà hưởng.(VTA.)

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Thế vào 14.12.1973 buổi trưa từ 12g đến14g30)
Buổi, tối 14-12-1973 từ 19g đến 7g sáng Thứ bảy)

BS Nguyễn Cường Nam	Đ/	Nguyễn minh Chiếu Phú	Nhuận GĐ
BS Nguyễn chấn Hùng	89	Đg	Nguyễn thiện Thuật SAIGON
BS Cao xuân Sơn	509	—	Phan thanhGiản SAIGON
— Hoàng Cẩm	621	—	Pétrus Ký SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

● THỨ SÁU 14-12-1973 ●

18g00 Đại hiệu — Quốc kỳ	20g30 Nhạc Tăng Linh
Giới thiệu chương trình	21g00 Bình luận
18g05 Tin ngắn	21g10 Nhạc (tiếp)
19g10 Em tìm hiểu	21g30 Điểm báo
19g20 Phim Hoạt Họa	21g40 Thời sự truyền hình
19g40 Hương hoa đất nước :	22g00 Chương trình quân đội
19g00 Thông cáo	22g30 Tin cuối cùng
19g10 C.T Bộ Canh Nông	22g40 CT Quân đội (tiếp)
20g00 Tin tức	Đại hiệu — Quốc kỳ

Bình - Tuy nổi cơn sóng gió

● Trung Tá Tỉnh Trưởng Bình Tuy cải chính tất cả những lời tố cáo của đồng bào tị nạn Ba Tơ và anh em Thương Phế Binh

(Tiếp theo)

Điều tra của tập đoàn phóng viên HÒA BÌNH

Trước những lời tố cáo mạnh mẽ của đồng bào tị nạn Ba Tơ cũng như những lời than vãn bị bỏ rơi của anh em thương phế binh, phái viên HBđã cấp tốc đến tìm gặp Tỉ. Tá Tỉnh Trưởng Bình Tuy để tìm hiểu rõ sự đã xảy ra.

Theo lời thuật lại của Trung Tá Tỉnh Trưởng thì tại Bình Tuy có thiết lập nhiều trại tạm cư trong đó ấp Hiệp Nghĩa là 1. Theo đề nghị của tỉnh trưởng thì trại tạm cư Hiệp Nghĩa chứa tổng 3000 Hecta (chay vì 4200 hecta như lời mục Bình nói)và đã chứa tạm trước 1000Đồng. Trong công điền của Phú Quốc vì khanh hẳn hoang lập Ấp, người ta chỉ thấy nói đến việc tạo dựng một khoảng đất rộng để đưa đi cư đến khẩn hoang lập ấp giúp không kể ấn định giới hạn và diết tích của khoảng đất trên.

Do đó, việc ấn định diện tích của trại tạm cư Hiệp Nghĩa tuy thuộc vào quyền quyết định của tỉnh trưởng Bình Tuy và Tự điền địa. 2 cuộc trên ấn định là diện tích của trại tạm cư Hiệp Nghĩa là 3000 hecta.

Một điểm đáng lưu ý nữa đã khẩn là Trung Tá Tỉnh Trưởng trại tạm cư Hiệp nghĩa là nơi khẩn hoang lập ấp đã bỏ cho đến nhóm người tới bắt cứ nơi đâu đi cư đến, chứ không bắt đành riêng cho đồng bào tị nạn BaTơ. Bởi thế đồng bào Bảo không thể việc bắtcăng không đó để nói rằng không đất trên là thuộc quyền sở hữu của riêng họ.

XEM TIẾP P TRANG 6

Quân nhân, Công chức ở các tỉnh được mua nhà tại Cư xá Thanh Đa

SAIGON (12-12).— Tổng Cuộc Phát Triển Gia Cư vừa chấp thuận thêm cho thành phần quân nhân, công chức phục vụ ở các địa phương khác được mua nhà tại Cư Xá Thanh Đa, ngoài các thành phần thụ hưởng được ấn định trước đây.

Theo một thông cáo phổ biến ngày 3-12-1973 Tổng Cuộc Phát Triển Gia cư cho biết Hồi tháng giêng 2,7/5 đơn vị gia cư tại Cư Xá Thanh Đa cho các thành phần giải tỏa đã xây cất Khu Cư xá Thanh Đa, Quân nhân, công chức chưa đã được

XEM TIẾP O TRANG 6

VI SAO CÓ NẠN VÉ SỐ CHỢ ĐEN ?

● Bán tay mua quốc nào đã tập trung vé số Kiến Thiết Quốc Gia vào một người độc quyền ? Bọn tham ô đã ăn chiu ra sao ? Có độc quyền mới có cập 7, có cập 7 mới có chợ đen vé số ? Bọn tham ô và bọn đầu cơ vé số Kiến Thiết đã thu của dân bao nhiêu tiền ?

(Tiếp theo)

Một vấn nhức trong số X>KT cho biết hiện nay không còn cho thấy vé số nữa. Mỗi là vé đầu biên bảo Cổ nhỉ, Quốc phòng, các Hội Đoàn TPB, các cơ quan Tế Thiện được hai bà Xã Hội và Cựu chiến binh giới thiệu qua bà Tài Chánh, được Bộ Tài Chánh chấp thuận là vé 58 xổ bán vé sổ chính v.v... Công như vận động mở rộng ngoại viện để kế hoạch ngoại viện ra tiền đóng góp vào việc thực thi kế hoạch và chương trình tại thiết vệ phát triển quốc gia.

Hội Đồng VHGD khai mạc khóa họp kỳ 2/1973

SAIGON. — 12-12, Hội đồng Văn hóa Giáo dục sáng nay đã khai mạc khóa họp thường lệ kỳ 2-73 tại phòng họp Khách sạn Hoàn Mỹ dưới sự chủ tọa của ÔngĐỗ vănRỗ, Phó Chủ Tịch Đặc Trách Văn Hóa dại diện Phó TT Trần văn Hương, Chủ tịch Hội đồng VHGD.

Trong khóa họp thường lệ kỳ 2-73 các hội viên Hội đồng VHGD sẽ thảo luận về việc bầu lại tân Hội đồng được dự liệu vào tháng 3-74.

Theo chương trình nghị sự Hội Đồng sẽ dự vấn đề cập nhật hóa chính sách văn hóa nhằm giúp dục, tinh trung xuất bản và nạn lậu thiếu giấy, vấn đề giảng dạy sinh ngữ, vấn đề du học và đại học.

Người ta cuối khóa họp này, Hội đồng cũng sẽ thảo luận về vấn đề cải tổ chương trình trung học và kế hoạch giáo dục niên khóa 1974 của Bộ Văn hóa Giáo dục và Thanh niên.

Khóa họp kỳ 2 năm 1973 khai diễn từ ngày 12-12 và kéo dài suốt 15 ngày.

Đại Hội bầu Tân Viện Trưởng VHD An Quang nhiều sóng gió và gay cấn nhất đợt đầu 12-12-1973 tại chùa An Quang.

HÌNH TRÊN : Các Thượng Tọa TT Thí Quang, Huyền Vi, Thiện Hòa.
DƯỚI : Quang cảnh Phái Hội đồng sôi gió gay cấn đầm 12-12-1973.

Vụ tự sát làm chết 5 mạng người ở Nghĩa Địa Hồi Giáo

Nàng Esha là hoa khôi trong quán được nhiều chàng trai say mê chiều đãi

● Nàng Esha làm Chiêu Đãi để nuôi chồng và cả gia đình, nàng chết là gia đình của nàng lâm cảnh khốn cùng

(Tiếp theo)

☆ KIM ANH

Nguyên nhân sâu thức đẩy trong sự Nguyên ngọc Thanh đùng lựu đạn giết vợ, con, mẹ vợ, rồi cùng chết theo ? Câu hỏi đề làm cho dư luận vô cùng thắc mắc vì đây có lẽ là 1 vụ tự sát cả gia đình bảo vợ là đồng bọn. Theo sự ghi nhận của chúngtôi thì cho Thanh không có tâm giết mẹ vợ và con vì đây chỉ là 1 vụ rối re và vì quá lựu đạn tão phá quá mạnh nên mới ra nông nổi.

Theo người ở bên cạnh thì lúc thì trong khi Thanh rút chốt lựu đạn anh ta thét lên câu : Anh giết em rồi chúng ta cùng chết, lúc đó mẹ vợ của anh đang ngồi giữ đi cho vừa bước ra đến đầu cửa Em Hiệp em sợ cho Thanh trăng thầy Thanh rút chốt lựu đạn đòi giết chị liền chạy theo gọi bà Lê tuyên Nữ trở về để ngăn cản, khi bà Nữ vừa về đến nhà thì thấy Thanh nằm lay vợ rồi quả lựu đạn nổ bà Nữ và em Hadyee cùng chết theo.

Hoài nghi bào thai không phải con mình ?

Khi người ta nghi đến cái chết là 1 sự đau khổ tột cùng, ở đây cậu Thanh đã viết bức thư tuyệt mạng gửi lại cho vợ xin tha vì sẽ đến được chăm chăng với vợ. Như vậy cái chết của cậu có tóm tích trước. Được biết Thanh trước khi là trung ví quân cảnh không ngăn đã đau ngồ nên bị bắt và sau đó phải ra đơn vị tác chiến. Anh vẽ Saigon là vẽ phép, ngày mai đây anh sẽ về đưa vợ tại tiểu khu Bình Dương. Dư luận nói rằng, trong cuộc cãi vã với vợ, người ta nghe được những lời lẽ trách hờn như hoài nghi cái bào thai 3 tháng vợ anh đang mang. Thanh cũng không đồng ý cho vợ đi làm nghề chiêu đãi mặc dầu biết tại sự sống của gia đình anh Thanh rất vất vả.

Cũng được biết thêm Thanh sắp đi về đưa vợ anh cần ít tiền chung vốn anh không hàng lòng đưa cho anh trong khi đó cô ấy và vẫn đây người Trung khi có Esha đã 1 chiếc lắc vàng tây... đồng bộ. I sợi đây chuyền nói 2 cả rả. Theo lời khẩu nhân thì trong khi người ta đã xem vàng nổ có người đã cướp mất của Esha 1 chiếc lắc và bình nhưnhất. 1 số bạn trong chiếc vì. Số tiền cả là lối 5.000 đồng vì cô Esha đang lấy tiền cho vào vỉ để đi đồng bọi thì bị Thanh ngăn lại kẻ chết.

Cả Esha là gái Việt lai Hồi có vẻ

XEM TIẾP B TRANG 6 XEM TIẾP A TRANG 6

ĐẠI CHIẾN HOÀ LONG TẠI NHÀ-BE

Phóng sự của Anh Tử

SAIGON (12-12) Cơn rồng lửa với những vậy vàng đã xảy ra khác thân hàng bực nông nhu ngọn «tam bồn mươi», nên đa trong cội khoiden không lỗ, vươn lên cao một cách,ngăn đó tuông như khúc dưới của bụi bợt trong một 8 khóa vì đại.

Hơn 10 tiếng đồng hồ qua, trên 40 chiếc xi nhà đồng với những với nước thăng tập và 8 xe nhu những hàng «thái dương chín đến nội lực bùng bùc, vây quanh con rồng lửa đã thì triệt «thi pháp» nhằm triệt bỏ con đe thò trong một trận đã liên lực vòng chắc cứu hơn 1 chục tia nước đồng nhanh.

Con rồng lửa, tuy mới xuất hiện chưa đầy nửa ngày mà đã tỏ ra cực kỳ bùng bùc và mạnh mẽ, nhiều phen chụp lên thân đây lửa đã nhốn cuộn xuống gần đem «dịch» nhân. khiến

XEM TIẾP E TRANG 6

Giám đốc Cty Shell vừa cho VTA biết như trên khi được hỏi về sự thiệt hại sau vụ phóc kích, và số xăng nhận là trong ngày 8-12 vừa qua một tàu chở dầu của Cty Shell đã cập bến được một số lượng nhiên liệu "quan trọng" chưa nhờ tại các bồn của công ty Esso và Caltex, do đó tạm thời Công ty Shell vẫn tiếp tục cung cấp điều hòa cho bộ thống

XEM TIẾP C TRANG 6

Để tiết kiệm nhiên liệu, áp dụng lề lối

Lấy rác hai ngày một lần dân S.G. càng thêm bệnh

SAIGON (13-12) — Quyết định của Tòa Đô Chánh trong việc ấn định 2 ngày mỗi lấy rác 1 lần đã gây nhiều bất quá tai hại đối với vấn đề vệ sinh trong Đô thành những biện pháp tiết kiệm nhiên liệu xây trên thực tế không nên lên đến 15 triệu lít, và nếu tiết kiệm theo quyết định của Thủ Tướng

XEM TIẾP D TRANG 6

UB XãHội Vệ Sinh Y Tế Hội Đồng Đô Thành vừa đưa ra lời nhận định như trên. Theo lời Nghị viên Kỹ thị bàng ngày Đô Thành đã xử dụng 70 xe đẩy rác rại Saigon Cholon, số nhiên liệu dùng trong công tác này không nên lên đến 15 triệu lít, và nếu tiết kiệm theo quyết định của Thủ Tướng

XEM TIẾP D TRANG 6

TIN KHẮP NƠI

Tổ chức giựt xe Honda 2 quân nhân bị bắt

GIA ĐỊNH.— Hồi 2 giờ 40 chiều 10-12, do sự tố cáo Nghĩa quân Phan thanh Đa 25 tuổi, trú tại 39 Phan Đình Phùng và Vĩnh Lộc, lực lượng Nghĩa quân đã trả tại đây có bắt được 2 quân nhân tên Chung anh Kiệt 23 tuổi và Thạm Văn 31 tuổi can tội giựt xe Honda số GĐ. 6907.A của Đa. Được biết, trước đó anh Đa chạy Honda ăn trước khách khách có chở anh Kiệt tới đây, nào ngờ đã bị Kiệt tổ chức cùng Thạm chở ấn xông ra ý hiếp anh Đa đã cướp xe rồi vọt chạy, mayman lực lượng Nghĩa quân ở gần đây nghe tiếng trí hô nhóng ra chặn bắt được cả 2. Hiện nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

6 tên cướp bị bắt

SAIGON.— (13-12) Lúc 9 giờ sáng 11-12 bà Đỗ thị Nhâm, nhà ở đường Nguyễn văn Thoại, đi thăm bà con đường Nguyễn tri Phương, thì bị 4 tên lạ mặt cướp sạch giấy đoạn, bà sẩy bắt lấy Cảnh sát đi tuần tới nơi rượt theo bắt được tên Nguyễn bá Hòa 19t. Bình nguyên Văn 18t, Nguyễn Thành 17t, Nguyễn văn Đũng 17 tuổi. Công nghệ nói trên lúc ấy đã bị tên Nguyễn văn Đuyi 40t nhà ở Thủ Thiêm đi mua hàng trên đường Hàm Nghi, ông sẩy mất bắp lấy số bạc 3.000 trả tiền hàng, thì hai tên cướp giựt số bạc bỏ chạy, tri hô lên cảnh sát đi tuần tới rượt theo bắt được tên Nguyễn văn Minh 22t nhà ở bên Vĩn Đôn nào một tên thì chưa không 30t. Số tên cướp bị của lực gồm đã giải Tòa.

Ba tiểu yêu cường hiếp 1 thiếu nữ

SAIGON (13-12).— Lúc 5g chiều 11-12 bà Nguyễn thị H. 47 tuổi nhà ở bến Bình Đông đi bán hàng về nhà, thì thấy người con gái Nguyễn thị Th 13t tóc vẻ đau đớn và ngất khóc. Bà H gạn hỏi có con gái thì có nói cho biết đang ngồi chơi trong nhà, có 3 tên Vũ văn T 15t, Trương sinh L 14t, Trần văn D 13t nhà ở bến Nguyễn Duy vào chơi, chúng bắt cô 1 mình liền đòng cửa rồi đưa lấy đồ ra thay phiên nhau cưỡng hiếp. Bà H. điều tới bắt tố cáo nhà chức trách, CS bắt được 3 tiểu yêu đưa về bót.

Một Hạ sĩ bị cướp bắn chết để đoạt Honda

BIÊN HÒA.— Khoảng 11 giờ 45 phút đêm 11-12. một vụ thảm sát táng tóm đã xảy ra trên xa lộ Biên Hòa, ngang ngã ba Cát Lái. Theo tin sơ khởi,được biết nạn nhân là hạ sĩ Lê văn Đức (thân tại Biên Hòa).

Theo đó hạ sĩ Đức bán tán thì đường như ông Bảo cỡi xe Honda đưa đến nơi vô Nhơn đi ngang Cát Lái, bọn cướp đang sáng bắn một thằng ngay đầu chiếc đang ngồi chết liền tại chỗ. Sau khi bắn gục người, bọn cướp đoạt chiếc xe Honda, lục tiền lấy bóp giấy tờ trong có thể chứ cướp chiếc xe và lật luôn đồng bỏ. Xong xuôi, bọn cướp rút lui đi. Mãi đến 7 giờ sáng sớm hôm sau, nhân viên an ninh mới phát giác được thi hài của ông Bảo nằm gần đó một vài giấy tờ lật vật của bọn cướp đã lại gần có số bạc một trăm 1.000 đồng và không chỉ tại nơi của ông Bảo.

Nội vụ hiện đang cho trong vòng điều tra của cơ quan an ninh.

Đù ai buôn bán nơi đâu
Hội chợ nội hóa rủ nhau ta về
Gọi nhau cả xóm cùng đi
Giá bán thật rẻ mua về xài lâu

1 thầu ngân viên nhà đèn bị giựt cặp da

GIA ĐỊNH.— Hồi 9 giờ chiều 11-12, anh Nguyễn văn Thu 21t ngụ tại số 56/25 đường Bùi Viện Saigon là thầu ngân viên của Nhà Đèn ở Chi nhánh Phú Nhuận thu tiền điện tại nhà số 26/4 ấp Linh Đông xã Linh Đông thì bị 2 kẻ vô danh theo dõi sẵn giựt cặp da của anh có đựng 60.000 tiền mặt mọi nhu dụng. Nội vụ anh Thu đã trình báo nhà chức trách để mở cuộc điều tra.

Bắn cảnh sát hai tên bị bắt

SAIGON. — (13-12) Lúc 7g tối 11-12, Anh Trần nhật Thanh 24t nhân viên cảnh sát nhà riêng ở Chung cư Nguyễn Kim, anh Thanh vừa đi làm về tới nhà thì thấy bọn thanh niên chạy lại gây sự, một thanh niên ăn mặc quân phục giựt khẩu súng Colt của anh Thanh nhân lúc anh Thanh phục tên Cao Đình Hương 19t bắn luôn vào người anh Thanh 4 phát, đương thời may anh Thanh tránh khỏi bị chết tới bắt trình anh chức trách, Cảnh sát Q.10 đến nơi can thiệp bắt thanh niên mặc quân phục bắn người đưa về bót tên bắn là Cao văn Thinh 21t. Cả hai bị của lực đề giải Tòa.

Cổ Tích

Nàng Minh Kha khôn ngoan
(TIẾP THEO)

— Tôi ngồi nghĩng trên mình con đ?, chẳn trên tôi đã bao hoang đi nhưng chẳn phải thì dung xuống đất Khi con đã đứng chân phía cửa thông bước đi. Đã tôi thở cho nghỉ xem.

Rồi Minh Kha đi thì cho Ô Tôa xem Ô thea rất tứ.

— Minh Kha, cô là một cô gái khôn ngoan nhất trên đời.

Và tôi có giải đẹp đúng của hôiiclin ngôi không ?

— Tôi không ngờ rằng cô có thể l·m được như vậy. Trên đời này tôi sẽ không tìm được người vợ nào khác khôn ngoan hơn. Cô có bằng lòng chăng ta cô hành lễ cưới vào tuần tới không ?

Minh Kha « lẹ đáp :

— Thưa ngài bằng lòng.

—(Vậy thì) chào em. Minh Kha ... Minh Kha, hãy chờ 1 phut.

— Còn gì nữa thưa ngài ?

— Tôi vừa nghĩ ra 1 điều.

— Lạy 1 cầu đ?.

— Tôi chỉ muốn em hứa với tôi 1 điều.

Minh Kha ngạc nhiên :

— Thưa ngài điều chi.

— Em hãy hứa với tôi rằng sau lễ cưới em sẽ không cho thiếp vào những vụ sẽ ăn của tôi. Nếu em không tuân theo thì em phải trở về nhà ba em.

Minh Kha cũng ra điều kiện :

— Em xin tăng lời, Nếu Ngài cũng 1 hứa là không bao giờ ra cho đồ nữa.

— Đồng ý.

(CON NỮA)

LỜI HAY Ý ĐẸP

— Giàu và sang không ai không muốn, nhưng nếu chẳng phải do đạo nghĩa mà đặng giàu sang thì ta không bao giờ hãnh diện ở địa vị ấy.

ĐỨC KHỔNG TỬ

— Sống là tranh đấu

V. HUGO

— Nếu chúng ta mất thời giờ để cãi vã nhau về đi vãng chúng ta sẽ bị thiệt ở tương lai.

W CHURCHILL

Vui cười

Chữ bác sĩ

1 thiếu nữ đến phòng mạch ngồi đợi. Đến phiên mình cô ta vào phòng và viên bác sĩ hỏi :

— Cô bệnh gì ?

— Dạ thưa bác sĩ chắc chắn tôi sẽ bị ở đây đêm chầu vì tưởng chỗ xây của ni bôn phu của chồng, vì anh lâm bác sĩ.

Dễ ợt

Trong 1 bệnh viện nọ bác sĩ hỏi 1 bệnh nhân :

— Nếu tôi cắt 1 cái tai anh thì thì sao ?

— Thì tôi không nghe được.

— Nếu cắt cả 2 tai.

— Thì tôi sẽ mù.

— Tại sao vậy.

— Vì cái nón của tôi sẽ rụp xuống che mắt tôi.

Sưu tầm

Thế giới huyền bí của ảo thuật
(TIẾP THEO)

Tay phù thủy đã chiếu bản thật, hay là anh ta đã cố người phụ ta sắp sau mấy đây ghế đã chiếu "ngọn đèn thần" vào mấy bình đồ lớn khác trắng đầy theo thể của miếng vải trắng điệu ảnh ngày nay ? Đi sao, ở thế kỷ 16 mà được vậy, kỉ như "huyền lắm rồi.

Trường hợp của John Lee (giáo lo) cũng khá bi mật và xôi nổi Lee bị bước tội đã sẽ hại 1 bà Ma.nhưng anh ta cương quyết không nhận tội và thế sẽ không bao giờ hiểu cả vụ(ai) tọa mà anh không bao giờ phạm Ngày 23.2.1895 anh ta lên máy chém ở Exeter (xứ xứ) Anh quốc. nhưng máy không chịu rơi. Đao phủ đem anh ra lại từ đầu máy máy rơi 1 cách "ngon lành». nhưng đến khi anh ta lên máy lại, máy vẫn cho cả Như thế 4 lần, và đến lần cuối (thấy tự) thì nhà chức trách bỏ cuộc. John Lee được thoát chết và được minh oan.

Có người bán rằng là máy chém đã do các ủ nhân trong nhà giam làm ra (chắc đã có cảm tình với Lee). nên đặt thêm 1 miếng vào nhỏ đặc biệt, người bỉ linh mục chứng kiến vụ xử tử. Sức cũng của linh mục đã lên miếng vào làm kẹt đường rơi của con dao. Linh mục chỉ đòng khi xử giáo thật mà tôi cho nhà Ma không rơi, CMnnin cho rằng trường hợp này rất có lý và tin tưởng.

Phân Khoa học, nhưng «Bí Lùn»

Và những chuyện sau đây mà ngay các nhà ảo thuật nhà nghề cũng đành bó tay, chịu rồi.

(CÒN NỮA)

TRUYỆN DÀI PHIÊU LƯU

HON ĐẢO HOANG VU

✱ Của Jules Verne

● Chu Quân phóng tác

CHƯƠNG 3

(TIẾP THEO)

— Vâng, Duy Phong nói, nhưng nếu chúng ta muốn không tốn công làm thợ hồ, thợ nề thì ta nên tìm một nơi nào như một cái hang mà thiên nhiên đã hiến cho chúng ta.

— Không có thiên nhiên, nhưng gì cả.

Chúng ta hãy bỏ công ra tạo một cái «hang» xoay ra cửa biển, nằm bay sẽu cần phòng vả...

— Và cửa sổ to, sáng sủa. Hoàng Bảo ngắt lời Đạt Thịnh.

— Với một cái cầu thang «máy» để lên nhà.

Nữ tiếp.

Viên kỹ sư theo dõi cuộc thảo luận đầy hứng thú. Ông nghĩ tạo một hang động trong khối đá cứng như sắt là một công việc to lớn. Và ông đề nghị đi thăm khối đá lần chót.

Mọi người đồng ý và vài phút sau họ lên đến ngo hơn mặt nước biển khoảng tầm mươi thước.

Một giờ sau họ đến vàm suối và đi vòng bờ hồ, bờ khá dốc. Chẳng bỏ chưa rất nhiều cả lắm chớ. Viên kỹ sư thắc mắc :

— Là thật, ở suối Hồng đổ vào hồ mà sao nước thấy dư không tràn ra ngoài nhỉ ! Có lẽ trong lòng hồ có chỗ ăn thông ra khối đá thì phải ?

— Nhưng lỗ thoát nước dầu có quan hệ gì với hang động nào đâu ? Nể bội.

(Còn nữa)

Sáng tác

Một loài hoa
(TIẾP THEO)

Chị ơi. đạo này mìNăm không có nghĩ em nữa thương em lắm kia. Sự thay đổi đột ngột này em không biết tại sao. Nhưng có điều em nghe lời chị dặn : lâm trên bên phần chamtuh Cô lá vẻ sẩy mà em ít bị đau vì mà Năm cũng vui nên bé chị ? Chị ơi, lúc này em đọc sách bio nhiều lắm. Lần lên mà Năm lớym được tờ Quảng cáo cái lương mà Năm cũng biết em đọc cho nghe. Con ý mấp bạn em đó chị nhớ bảo ? Bóa trước nó cho em mượn cuốn truyện Bạch Tuyết và bảy chú lùn hay ghê.

— A chẩn bông qui của chị cho giờ nó cao hơn em lắm. Bông rẻ nở to. vàng anh đẹp quá Mà Năm qui lắm. Hồm hôm mà Năm hỏi em bông đó tên gì ? Em thưa tên Qui. Mà Năm cũng em một cái rồi cười. Đã tạo bông qui gối đó hả Chịthấy hôn.đạo này mà Năm hayeười lắm. Emthương mà Năm lắm. Nếu hãy giờ có ai nói em là con mồi của mà Năm thì em ngah bỏ liền cho coi.

Mà chị ơi, có một điều này lương giản em kinh không Ba thăng bé quen rơi chị mà em quên hỏi chị tên gì ? Chị có giận em hôn ? Nhưng em Y mấp hiểu em đặt cho chị tên khác rồi Tấu «Bạch Tuyết» chứ chịu hôn ?

Chị Bạch Tuyết ơi, chúng sao chị và em trông chị kinh không lạm. Em mong chị viết thơ cho tụi em phổ nhưng nhà em rồi nhà con Ý bỏng cả địa chỉ. Thôi cho lâu lâu thì «ebori rồi tụi em là được rồi nghe chị.

Em của chị

Qui

Vàng Chuyên

(ba Đào Tay Biên Hòa)

LƯU Ý

Thư từ, bài vở gửi cho. Trang Tuổi Xanh, xin các em đề : Chị Mai Loan.

Trang Tuổi Xanh

số 105 Võ Tánh — Saigon

và 397 Lý Thái Tổ Saigon

Thân mến.

Chị MAI LOAN

Thơ

Em mơ
(Mến tặng các bé Minh, Mỹ, Thủy. Loan Tuyết

Em mơ là hoa tím
Đã nở giữa rừng hoang
Như loài hoa tim đại
Mãi độ đến mùa sang
Hoa bông mất chợt đầy

oOo

Em mơ làm mây xanh
Chiều lại chiều bay quanh
Trên không trung vô tận
Đã cho chớ quê hương
Nhuốm trong vòng đau khổ

oOo

Em mơ làm thông reo
Khi gió thổi vi veo
Vươn mình trong rừng vắng
Đứng dựng giữa trời xanh
Quên những ngày hu quạnh

oOo

Em mơ làm chim non
Ríu rít mãi trên cành
Mỗi buổi sáng hình minh
Hòa ca mươn chút nhạc
Để vui cuộc đời mình

oOo

Em mơ làm chim câu
Khóc mất chẳng đu sầu
Với màu lông cánh trắng
Hiến hòa chẳng ca vang
Chỉ sầu cho quê mẹ

DIỆU THÚY LƯƠNG TÂM
8A Lực Loài

Tóc trắng

Thương con mẹ tóc sầu
Tóc sương điểm trắng bạc màu thời gian
Khó công khổ nhọc chẳng nản
Để con khốc lớn muôn vàng mẹ vui
Tình thương chẳng khiến ai sui
Chẳng lòng mẹ Việt biết người thương con
Tớ khi con đó chơn hoa
Nuôi tử đã chôm mối mòn mẹ yêu
Mẹ thương dạ lưỡng chín chiều
Thời gian chẳng chối biết nhiều tháng ngày
Tóc nuôi dáng mẹ hao gầy
Tóc sương trở ngược như mây trở mầu
Tóc này năm tháng qua mau
Tóc theo thân mẹ cây cau về chiều
Tóc ngày tóc ngả muối tiêu
Mẹ sai con nhặt tự nhiên con buồn
Thương mẹ lưỡng tuổi chiều hôm
Mà con chưa lớn chưa khôn mẹ nhờ
Năng nhu sọng tóc đen mớt
Tóc đầy con thấy một bờ tình thương
(Trong tóc trắng lòng mẹ)

THY HÀ

Nguyễn nhà Toàn
168, quốc lộ 1, ấp Tân Việt
Tân Bình — Gia Định.

Điểm Trang VỚI BẠN GÁI

Tình đầu ngang trái (2)

Trả lời thư của Hoài An (P.T.G Đaăng).

Đã bây giờ mà vẫn có những mối tình bị ngăn cách vì khác tôn giáo sao em ? Nếu chỉ vì điểm nhỏ vậy thì em nên nhờ một người nào có uy tín để tính bày với Bà Mẹ cho rõ ràng chắc là người không cản thành hiểu vì khác tôn giáo.

Những chàng lại đã vô cớ mà xa em, điều này xác rồi đây. Em không lạn gì lắm, nhưng có thể có những lối vì vô tình sẩu do lỗi chẳng biết làm chăng ?

Sao em không nhờ một người bạn thân nào quen với cả 2 người để do hỏi chăng xem sao,tìm xem vì lydogi chẳng giúp em xem không nên hỏi trực tiếp mà chỉ nhờ người hỏi thì tốt hơn.

Điều có thể nhận thấy là chàng vẫn còn yêu em đấy, bằng cớ là chẳng đã ghen tức khi thấy em đi chơi với bạn trai khác và cũng có nói đến khác tôn giáo, có khác ngang qua nhà em để chọc tức lại. Nếu không còn yêu nữa ai thèm đã ý làm chi phải không em ?

Để chẳng có thể giờ suy nghĩ và hiểu rõ, em nên trở lại sếp sáng ngoan hiền như xưa. Không nên làm liều đi chơi vung vít với bất cứ bạn trai nào. thế không thể đâu. Dù có không yêu nhau chăng nữa cũng nên giữ tro g lòng nhau hiểu lẫn đẹp buổi đầu. Đừng bỏ bẩu những hình ảnh tình yêu đầu đời đó em ơ, sau này không bao giờ tìm lại được nữa đâu.

Em nên nhờ một người thứ ba nào đã tìm cách giải hòa giữa chàng em thì tốt hơn.Dĩ nhiên phải là 1 người biểu biết đúng đắn và chẳng tin cậy thì mới nói được.

Sự việc chưa đến nỗi trầm trọng lắm. Em cứ bình tĩnh nhất tính thông vì buồn khổ mà làm những chuyện không tốt, có hại cho sau này.

Chỉ cần chức em và chàng sẽ tái ngộ sau mai.

LÀM ĐẸP

Muốn cho mũi dài ra

Khi trang điểm để đi dự dạ hội, tiệc tùng, đi coi vũ nghệ v.v.., bạn muốn trang điểm sao cho chiếc mũi có một vẻ đài ra thành mũi đẹp đẽo.

Bạn sửa đi 1 lớp kem sạm màu ở 2 bên mũi, dọc theo sống mũi Lớp kem sạm màu này làm cho nhô cao sống mũi lên, đồng thời, nên chấm bằng phấn trắng 1 dọc dài trên sống mũi từ chỗ giáp với trán xuống tới chót mũi, mũi sẽ tự nhiên có vẻ dài ra và cao lên, như mũi đẹp đầu vậy.

Khi chụp hình muốn có một chiếc mũi dài thì hãy nhìn xuống mà chụp.

Chiếc mũi dài có vẻ thanh tao và xinh xắn hợp với những bạn có vẻ mặt trái soan và người hơi gầy.

Tìm bạn làm quen

— Dứt bỏ chiếc áo thư sinh, trả lại sau lưng ánh sáng phấ phương mang tên tượng của kẻ tha phương, nối buồn ao đơn của thằng con trai tên Thiên.Muốn tìm anh, chị, bạn,hầu mở rộng tầm hiểu biết. T/ư : Đoàn ngọc Bích 25 Hàng vương Paiku (nhờ chuyển Thủy)

— Một cô bé mang tên Kim Vui 17t cần khoái, ăn học tốt, muốn làm em gái của các anh trên bốn vùng chiến thuật. Nếu anh nào cần thấy mến xin cảnh nhận bỏ rẻ bé.

T/ư : Võ thị Kim Anh 159/3 Ngô tư Trung chánh Hóc Môn.

— 2 em sinh Ngọc Lý, Hoàng Lộc tuổi đôi dài chín. Trang mang nhiều mộng ước, buồn nhiều hơn vui gia cảnh nghèo. Thường đối diện với đời chỉ bằng những giòng kinh thư bút sử. Lòng những mong gặp được sẻ là người đồng chung cảnh tìm trang,bắt lượn Anh Chị Em bạc. Hãn tìm đã những chuyện vui buồn trong quãng đời của lại. và xây dựng với nhau trên đường kiến thức. Xin thư về : Hoàng hữu Lộc 331/96 Phan Thanh Giản Sg3.

— Thực Uyên, nữ sinh lớp 11 ở xứ «Quanh năm mùa đông» khoái những gì vũ nghệ,Muốn tìm anh chị em bạn trên 4QK Trả lời đã thư đến tả. Thư về: Thủy Nhơn 48 Lê Lợi Pleiku (nhờ chuyển Uyên)

— 1 nữ sinh miền Cao, hãn thư chỉ nhanh, thích vũ nghệ,yêu chương thơ văn Muốn tìm anh, chị, bạn,hầu mở rộng tầm hiểu biết. T/ư : Đoàn ngọc Bích 25 Hàng vương Pelku (nhờ chuyển Thủy)

— Một cô bé mang tên Kim Vui 17t cần khoái, ăn học tốt, muốn làm em gái của các anh trên bốn vùng chiến thuật. Nếu anh nào cần thấy mến xin cảnh nhận bỏ rẻ bé.

T/ư : Võ thị Kim Anh 159/3 Ngô tư Trung chánh Hóc Môn.

— 2 em sinh Ngọc Lý, Hoàng Lộc tuổi đôi dài chín. Trang mang nhiều mộng ước, buồn nhiều hơn vui gia cảnh nghèo. Thường đối diện với đời chỉ bằng những giòng kinh thư bút sử. Lòng những mong gặp được sẻ là người đồng chung cảnh tìm trang,bắt lượn Anh Chị Em bạc. Hãn tìm đã những chuyện vui buồn trong quãng đời của lại. và xây dựng với nhau trên đường kiến thức. Xin thư về : Hoàng hữu Lộc 331/96 Phan Thanh Giản Sg3.

TÂN NHẠC ĐIỆN ẢNH

Thiên Hà PHỤ TRÁCH

Marlon Brando sắp đóng cặp với Jane Fonda

Mèo nhỏ Minh Xuân kể tb ngày 14-12 sẽ hết còn cô đơn vì đã có chàng Minh Phúc tên nào trong bà vạn sầu ngàn ngày.

Sau khi đángphim TheGod Fathur và The Last Tango in Paris tên tuổi Marlon Brando lừng lẫy trong giới điện ảnh.

Vốn đã là một kép lớn của làng ciné Mỹ bây giờ Marlon Brando lại cnạnhêm đất giá trang khi đã cốdao Jane Fonda cũng nổi tiếng vì những loại đóng vai bội của nàng

Thây2 bitestrong. Marlon Brando và Jane Fonda đều có thể hết bực mạnh nơi người ta đã nghĩ đến vức khai thác cặp này trong 1 cuốn phim.

Vì bí mật nghề nghiệp nên tựa cuốn phim đặc biệt fy còn được giữ kín. Tuy nhiên nhưng tin tức sẽ ra đã cho hay rằng Marlon Brando và Jane Fonda đều rất vui vẻ chấp thuận 1 cuộc hợp tác.

Mặc dù chưa biết rõ truyện phim dự tính ra sao nhưng chỉ nghe tin Marlon Brando Jane Fonda người ta b ết chắc là hết bạc, có lẽ cũng biết mức độ ăn khách của nhân nhânMarlon Brando cũng thêm thận trọng trước khi nhận lời đóng 1 cuốn phim.

Vì nếu chu thả lan khắp giữ mật tin tưởng thì hu bột hư dường sao. Hiện nay Marlon Brando và Jane Fonda vẫn thường gặp gỡ đã thảo luận về cuốn phim kỉ trên.

Elvis Presley ly dị vợ

Elvis Presley tài tế kiếm ca ếlđong danh của Mỹ đã công ty la Priscilla đưa phan ra tòa ở Santa Monica ở California để xin ly dị và đã được tòa phân quyết chấp thuận.

Được biết Elvis Presley nay 38t, Priscilla 25t đã ăn ở với nhau 6năm nay theo sự phân quyết của tòa án thì sự chẳng Elvis Presley chín nhau gia thì một triệu rưỡi Mỹ kim.

Người ta Presley cho phải cho cấp hàng tháng cho vợ 1 số tiền là 600 Mỹ kim để nuôi đứa con gái chung ấu bọ.

Giải trí hôm nay

REX

El gringo

Terence Stamp — Jeanne Pe-ipt

NGUYỄN VĂN HẢO

— Thái Âu Chi

Lăng Bạ — Kim Hân

CAO ĐỒNG HƯNG

— Dracula đại nào Lưu Đức

OPÉRA (Mây lạnh mới)

— Thái Âu Chi

Lăng Bạ — Kim Hân

CA SĨ ANH - KHOA ĐANG THỰC HIỆN MỘT BẢNG NHẠC ĐỂ ĐỜI

Để tỏ gần một năm nay, nghề là từ bỏ các phòngtrà, vũ trường được mở cửa hoạt động lại ba nhà vực thường hay là cả tại gần thu trung tâm Tbô.ấn,hàng cho hết gặp bằng đăng Anh Khoa ở đầu cả. Nhiều người vẫn thắc mắc tự hỏi chẳng biết anh chàng ca sĩ này lạnđi đâu mà bỗng thế? Hay là chưa có tăng hầu sao chăiuoố đến nơi Anh Khoa vẫn cho tiếp tục ở trong tình trạng lên bên thất nghiệp ? Trong khi các phòng trà vũ trường đang hoạt động rầm rỡ thế nay mà Anh Khoa lại không có đến để đượng vô thì quả là một chuyện khó tin. Ai cũng biết rằng 4 năm trước đây, thuở lánh nực phòng trà đương ở trong thời cực thịnh, Anh Khoa được kể ra là một trong số rất ít các nam ca sĩ ăn khách nhất.

Mà có hết từ những ngày đi học tại quê nhà ở Phan Thiết và năm 13tuổi Khoa đã từng đoạt giải nhất vô đơn ca toàn quốc trong 1 cuộc ca hát dành cho tuổi nhi đồng, cho đến năm 1969. Khoa nhận được lời cho Saigon lập nghiệp. Gặp đợp bậu Jo Marcel, được ông bầu này giúp đỡ tận tình. Và chỉ một sớm một chiều, Khoa đã thành một trong những ca sĩ chính cho thương trình đo Jo Marcel thực hiện

Lúc bấy giờ chương trình shocoin Jo Marcel thực hiện ở phòng trà Queen Bee được kể là chương trình hay nhất, nên cũng thu hút được đông đảo khách nhậu. Anh khoa xuất hiện trong phần trình diễn của ban nhạc trê Mây bầu Phương cũng xôi các nữ ca sĩ Ngọc Mỹ hiện đang lưu diễn tại Hoa kỳ) và Carol kim. Rồi lại cũng suốt hiệu bên cạnh phòng trình diễn của ban nhạc Jo Marcel, Jo Marcel hợp với Jo và Nhạc ca trình bộ bc rất ăn ý.

Suốt trong mấy năm liền, bề chương trình ca nhạc của Jo Marcel tới đâu là người ta cũng thấy Anh Khoa góp mặt trình diễn ở đó. Đã được Jo Marcel sáng đó tức buổi đầu chấp chông đến làm quen với anh đó đến nhà Thể đó, nên tới khi nói tiếng, Anh Khoa vẫn nhất định theo Jo. Chính vì thế mấy ngày nay, người ta đã không thấy mặt anh khi không chu thấy Anh Khoa, sát cánh bên Jo nữa, và cũng không thấy Khoa cộng tác với 1 bộp diễn nào ở kìn trung tâm thành phố.

Mới tính cớ gặp được AnhKhoa, đã nên thắc mắc trên và được dương sự giải tiếc rằng hiện anh đang cộng tác với một anh bạng ở tận Chợlớn nên ít ra ra Saigon.

Nhân dịp Anh Khoa cũng tiết lạnh đang thực hiện một cuốn bằng nhạc, đặc loại để đời gồm những ấn phẩm mới nhất đã từng thành công cho anh trong thời gian qua, và Nsel năm nay sẽ được tung ra thị trường.

Mọi liên lạc với :

ĐIỆN ẢNH TÂN NHẠC

Xin đề ông THIÊN HÀ

nhựt báo Hòa Bình

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Tân phái võ hiệp kỳ tình của CỔ-LONG

VƯƠNG QUỲNH NGÂN dịch

(TIẾP THEO)

— Tại bạ cũng nghỉ như thế.

— Tôn mạo danh người biết tố cả người lớn, ít có liên quan với người Người không đoán ra được chứtdinh gì sao.

Mộng Bạch tắc đầu.

Thấy chẳng đâu đâu, đây nói đau khổ. Thiết đã lại so ti ;

— Dưới gầm trời nay, không có bí mật nào tính viên không tiết lộ. Tiểu huynh đệ yên chí đi là hơn A. mà tiểu huynh đệ ở đâu? Phải chăng

Mộng Bạch ngước nhìn trời, thấy mây trôi dần nàng thì chạy lại ;

— Thái bảy rồi. Trời đã quá canh tư, ta đại ca trông tại bụ lắm.

— Hãy cho mội người đang đợi tiểu huynh đã à ?

— Phải, Người ấy là đệ tử của Lam Đại tiên anh, tên DươngTriều.

— Vậy tiểu huynh đệ nên tức về khỏn cũng phải đi rồi. Tiểu huynh đệ đi chung với người của Ngaiiiên cung thì lão phu yên tâm nhiều lắm

Mộng Bạch hỏi :

— Tiền bối dinh đi đâu ?

— Chẳng ta đã đánh cả nên lớy nhiên lão phu đi tìm bí mật chaTinh nhân tiên. Nhân thể điều tra cho ra lai lịch của tên ấy.

Cả hai đều nóng nảy nói đi đi. Mộng Bạch vẻ đến khách sạn, sự Dương Triều trầng nên gỡ cho phòng Dương Triều trước Nhưng bitstrong im phăng phắc. Mộng Bạch mở sửn bước vào, không thấy bóng dngDương Triều cũng chẳng bết gặp một cái ? cho nào để hết.

Mộng Bạch ngạc nhiên mới thoáng thân nghĩ :

— Chắc đại ca cho ta không được nên đi tìm.

Nghĩ thế Mộng Bạch ngồi lại ở trong phòng Dương Triều cho bớt trở lại.

Bấu trời sáng dần với các thành điện : Tiếng gà gáy, tiếng người nói tiếng xe chạy, ngựa hí. Không bỗng gặp Dương Triều quay lại. Mộng Bạch cũng không nên nóng. Chẳngẩn lượt nhỏ lại các việc và lần lượt phân tích.

Thấy tên Mộng Bạch nhỏ đến thiếu niên đã mạo danh chàng, nên Đế vương nổc. Nhất định người ấy có liên quan sâu xa với Tô Thiên Tuyết bởi người Tô Thiên Tuyết thì không 1 ai có thể biết được đi ngầm của nàng. Thiếu niên ấy không thể biết đã nhiều Mạo vongnghĩ hướngdlanvây các. Hơn nữa, khi vào các rồi, nhỏ thấy nên không biết tố gì đích bộ Triều thì không thể được Đế vương các tin tưởng, tin nhiệm. Bao nhiêu lý lẽ ấy cho thấy thiếu niên là người thật thà, có thể là đệ tử một của Tô thiên Tuyết.

Bí mật kỳ muôn vạn lần Mộng Bạch không thể lý được nên không đoán biết có quan hệ với Hoàng y nhân Bạch cũng không nên nóng. Chẳngẩn lượt nhỏ lại các việc và lần lượt phân tích.

Thấy tên Mộng Bạch nhỏ đến thiếu niên đã mạo danh chàng, nên Đế vương nổc. Nhất định người ấy có liên quan sâu xa với Tô Thiên Tuyết bởi người Tô Thiên Tuyết thì không 1 ai có thể biết được đi ngầm của nàng. Thiếu niên ấy không thể biết đã nhiều Mạo vongnghĩ hướngdlanvây các. Hơn nữa, khi vào các rồi, nhỏ thấy nên không biết tố gì đích bộ Triều thì không thể được Đế vương các tin tưởng, tin nhiệm. Bao nhiêu lý lẽ ấy cho thấy thiếu niên là người thật thà, có thể là đệ tử một của Tô thiên Tuyết.

Bí mật kỳ muôn vạn lần Mộng Bạch không thể lý được nên không đoán biết có quan hệ với Hoàng y nhân

Thế đó. Mộng Bạch nhận định về người đưa bà chẳng gặp ở hoa viên hoàng thân. Tuy nàng có con vẻ thiếu niên song là bậc Sấy cho cả nghĩaqo bà mà thôi. Tuy lo lắt là cũng đúng bé. Mộng Bạch đoán chừng cho mọ bé tự thông với nhau cho không có hẳn nhiên chánh thân. Thế nên khi biết tình hình bà vô tới Tiêu phủ Vô thì người đó đã bỏ mất tiền giết nàng. Thiếu niên ấy có nói : «Nàng mồ côi từ nhỏ, được gia nhân đưng nuôi». Vậy nên Tô thiên Tuy : lẽ thân nhân hay dưỡng nhân cha thiếu niên.

thì nhạ kin là nghĩa nữ của TáThiên Tuyết? Có lẽ vì thế mà cô bé không được Tô thiên Tuyết Sao phép nên vẫn chẳng mới nổ chuyện tuthàng Triều tiếng Bạch bắt lòng với sự suy luận chẳchăng Nhưng cho người đánh ấy rất giống nói Liên đan Yên thì sao ? Phải chăngTô thiên Tuyết cũng có quan hệ gần xa với Liênđan Yên. Cha thiếu niên kia nếu langkin tử hoặc đã đệ của Tô thiên Tuyết, tại sao không được nghe Tô thiên Tuyếnói tới ? Người trẻ thiếu niên ấy là con trai của Tô thiên Tuyết mà vì mối đến nay Tô thiên Tuyết chưa 1 lần chính thức hứa hẹn nên người phải không đem nhìn nhận mà thôi.

Vậy phụ thân của thiếu niên ấy là ai ? Người ở với Tô thiên Tuyết đến cả con mà không lộ mặt ít vì 1 ẩn khúc nào đó.

Nghĩ đến đây Mộng Bạch nhưthấy đầu đớ rất nặng. Chàng nghĩ lên, bắt gặp cnh mặt trời đã rọi tới cho nó mà Dương Triều vẫn không có mặt.

Mộng Bạch lo sợ, vội vì thân trên hạnh lý rồi bước ra gọi lớn :

(CÒN NỮA)

TRẢ THÙ

Truyện ngắn của Trần Đức Lai

(TIẾP THEO)

Quang vẫn không để ý đến thái độ của vợ ! Quang như không cần thiết đến sự săn sóc của đàn bà ! Chàng có cảm tưởng như đàn bà chỉ làm bận rộn chàng mà thôi...

Cũng vì thế, Sương cứ việc đi...Quang vẫn không nói năng gì ? Sương đi thật một đêm không về, ngày hôm sau tớ về không thấy Quang có phản ứng gì. Sương lại đi nữa,..

Chuyện Quang bị cắm sừng đồn khắp nơi ! Gia đình Quang cũng biết nhưng thấy Quang không nói năng gì, chưa ai dám cho Quang biết !

Sự thực, Quang đã được nhiều người nói đến tai chàng về Sương và Chánh ! Quang cũng ghen nhưng cái ghen của chàng không bộc lộ ra ngoài ! Quang hơi buồn nhưng vì thói quen, thích nghiên cứu, ham làm việc, Quang quên sự thực trong việc làm...

Hạnh tinh ý biết Quang buồn, Hạnh càng chiều chuộng, càng chăm sóc cho Quang hơn. Tình thầy trò thiệt thắm thiết.

3 năm trôi qua...

Quang và Sương đã ly dị nhau ! Sương lấy Chánh, Quang thành hôn với Hạnh.

Cuộc đời của Quang và Sương chia hai ngã nhưng người nào cũng tìm được hạnh phúc hợp với ý mình ! Quang dìu Hạnh trong nghề nghiệp, vợ chồng thân đâu ý hiệp ! Sương và Chánh sống với nhau chúng đầy hạnh phúc, thái mái theo ý thích của mỗi người..

Hạnh phúc đã được xây dựng trong sự tương đồng của nghề nghiệp, của tâm hồn !

Tất cả đã bằng lòng cho hoàn cảnh của mình !

5 năm sau, trong phòng nghiên cứu, Quang và Hạnh đang thử một cục thịt mang bệnh ung thư mà tên người mang bệnh đã ghi :

— Nguyễn quang Chánh. 42 tuổi, thương gia.

Phiếu nghiên cứu sau thời gian thử đi thử lại nhiều lần Quang đã ghi : Bịnh ung thư ?

Chánh chàng của Sương phải vào bệnh viện mổ chỗ ung thư. Sương vào thăm chồng thở dài đau khổ ?

Cuộc đời của Chánh thế là hết rồi , Chánh không còn là một gã đàn ông nữa ? Bộ phận sinh dục của Chánh đã bị khoét bỏ đã Chánh được sống thêm vài năm nữa ?

Sương còn trẻ lắm nhưng nàng đành ăn chịu đựng trong hạnh phúc thiếu hụt hạnh phúc cuộng si trong những tiếng thở dài nào nuột...

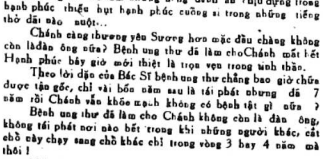
Chánh càng thương yêu Sương hơn mặc dầu chàng không còn là đàn ông nữa? Bệnh ung thư đã làm cho Chánh mất hết Hạnh phúc bây giờ mới thiệt là trọn vẹn trong tình thân.

Theo lời dặn của Bác Sĩ bệnh ung thư chẳng bao giờ chữa được tận gốc, chỉ vài bốn năm sau là tái phát nhưng đã 7 năm rồi Chánh vẫn khỏe mạnh không có bệnh tật gì nữa ? Bệnh ung thư đã làm cho Chánh không còn là đàn ông, không tái phát nơi nào hết trong khi những người khác, cắt chỗ này chạy sang chỗ khác chỉ trong vòng 3 hay 4 năm mà thôi !

Nghe lời một người bạo giải thích Chánh buồn rầu đến ứa nước mắt lầm bầm :

— Có lẽ hồn trả thù tôi rồi !

TRẦN ĐỨC LAI



đời đời

LÊ XUYÊN

Phần 2

— 95 —

Bác trai hỏi lại :

— Cái gì mà là «cha» ?

Don giải thích liền :

— Thì như tui nói rồi đó : ở dưới mình trai gái có muốn ôm nhau thì cũng phải mất trước mất sau và ít nhứt phải chui vô kẹt vô hốc, lớ ngớ bị người lớn bắt gặp thì ăn đòn mềm xương, chớ còn trên nầy, muốn ôm thì cứ việc ôm, ôm ngờ ngờ trong nhà trong cửa cũng được...Rồi còn vẫn nhạc om xòm, ăn uống phê phê nữa ! Như vậy chẳng phải là cha đời sao tía ?

— Hai chuyện khác nhau mà mậy !

— Khác gì thì khác chớ cái vụ ôm thì không khác, Sợ dưới mình trai gái nhứt nhứa ôm không chặt, còn ba thứ trên nầy nó còn làm gắt cú kiệu hơn nữa ! Thế nào cũng phải vậy !

Bác trai mỉm cười :

— Mầy có thấy tụi nó nhảy hồi nào đâu mà biết ?

Don đáp liền :

— Tui độ chừng cũng đu sức trứng, Nội cái chuyện nầy tía cũng đủ rồ ? đàn bà con gái dưới mình ngó thấy một miếng da của nó cho khó, và đâu dễ gì mới quen mà lật vạt áo nó lên được ? Còn tiên nầy, hồi nầy chắc tía cũng thấy...

— Thấy gì mậy ?

— Tui đây liếc sơ qua mà thiếu điều muốn nổ con mắt. Hồi mới lên tới đây gặp con Thu Minh bận thứ áo ngắn ngủn ngó và như thứ vịt bận áo lá dưới mình tui đó, tấn thấp rồi, chiều nay gặp thêm cái đám bạn gái của nó, tu càng hơi ít nữa, dứa thì bận áo đầm gì mà cao chót vót lên, chó tếp ba ngày hồng tới mới ngó vô tường đâu nó bận áo mà quên bận quần...

— À, thứ đó người ta kêu là mi ni díp.

Don trả mỏi :

— Kêu gì thì kêu chớ đưa nguyên cặp giò ra đó... Thôi, giờ cũng có thò ra hết cho được đi, có dứa lại bận thứ áo thun gì mà khoét rộng phía sau đưa hết lưng ra, tới phía dằng trước thiếu điều đi luôn xuống ? Rồi dạng dạng phía trên ra đó...

— Thằng đỉ ý kỷ quá mậy ! Ý là mầy hồi tao lên lầu cho mau.

Don chắc lưỡi :

— Ai đỉ ý làm chi. Tại nó ngờ ngờ ra đó ? Chưa hết đâu tía, tui còn thấy một con nhỏ ăn nữa ! Nó bận cái áo xọc ngang trắng đỏ đỏ đó tía... Trời đất quỷ thần ơi, có một khúc hà !

CÒN NỮA

CHỈ

Văn du lai

— 179 —

Chị Hương Mỹ cười :

— Yêng Nam nói rứa là yêng Nam tưởng ai cũng như O Chắc của yêng chứ chi nữa, yêng lầm ! Đàn bà cũng năm bảy loại cũng như đàn ông chứ chi nữa, đàn ông mà có phải tất cả đều tử tế ?

Ngọ khẽ gật đầu :

— Chị Hương nói cũng có lý đàn bà hay đàn ông cũng rứa hết ?

Nam rót rượu ra chén cười nói :

— Uống đi đã rồi nói chuyện ? Tôi thấy O Chi khỏe hôm nỉ, tôi lại thấy chắn cho đàn bà, con gái lúc mà cũng vờ vờ à...

Ngọ thở dài :

— Uống đi cho đỡ buồn yêng Nam nói mần chi nữa ? Khổ nỗi. O Mẫn đi mua đồ nhậm về tươi cười nói :

— Mấy mươi ăn bên chị Nhiệu Kỹ mầu ngon lắm mấy yêng à ?

Đông cười hỏi :

— O nếm trước rồi phải không ?

O Mẫn cười :

— Răng yêng biết tui nếm trước ! Và lại nếm trước có được không ?

Đông đáp :

— O nếm trước nên O mới biết ngon chứ !

O Mẫn gật đầu :

— Người ta nói ! Ăn trầu thì cởi trầu ra, một là thuốc độc hai là mãn vãi Tui mua thức ăn về cho mấy yêng tui cũng phải nếm trước để lỡ ra có thuốc độc tui chết bộ cho mấy yêng, thà chả lẽ để mấy yêng chết !

Nam cười nói :

— O Mẫn tốt quá hì ! Cứ cái lối nếm trước như ri, mấy hôm ni có lệ O Mẫn mập rồi đó nghen !

O Mẫn hỏi :

— Ăn chi mà mập ?

— Ăn cỗ đám cưới nhà O Chi chứ chi nữa !

Ngọ cười :

— Cỗ đám cưới bên quan Hàn có lẽ lớn lắm phải không mấy yêng, tiếc là tui không được ăn cỗ đám cưới...

Câu nói đầy vẻ hờn của Ngọ làm O Mẫn mỉm cười :

— Mới yêng qua, yêng có qua mà, yêng chê cỗ đám cưới bên O Chi không ngon hay là có thuốc độc chứ chi nữa !

Ngọ thở dài :

— Phải cỗ có thuốc độc. tôi sợ chết không dám ăn cũng không dám qua nữa !

O Mẫn lấy đĩa đồ món nhậu sa, khoe :

— Các yêng nhắm thử coi có đồng như lời tui nói không. Mấn ốc ni ngon phứt à !

Chị Hương Mỹ cười hỏi :

— Ốc luộc có chi mà ngon O Mẫn !

O Mẫn lắc đầu :

— Bạo chị Nhiệu Kỹ luộc ốc kỹ lắm chị Hương ơi ! Trước khi luộc chị Nhiệu Kỹ ngâm ốc vô nước gạo cho ốc nhả hết bùn thìu rồi rải rồi mới luộc nên con ốc trắng ngon ? Tui lấy ra cho Chị Hương ăn thử hì ?

Chị Hương Mỹ từ chối :

— Ai lại ăn như rứa !!

— Chị Hương cứ nếm, thử mới biết :

Chị Hương Mỹ đề đà thêu con ốc lồi kéo ra chấm với nước lèo hành mới, bỏ vô miệng nhai sần sật, cười nói :

— Ừ ngon thiệt đa !

Ngọ cười nhìn O Mẫn nói :

(Còn nữa)

cây bút tử thần

BACH LANG

— 61 —

PHẦN I

— Báo cáo của ai thì Huỳnh Hoa biết làm vì cho một Huỳnh Hoa chỉ biết rằng chúng tôi phải theo dõi thật sát những công việc và từng việc của mọi thuộc viên, ở đây cũng như ở ngoài.

— À ! Huỳnh Hoa biết rồi, như vậy là mọi việc gì của Huỳnh Hoa làm hay của bất cứ mọi nhân viên nào của Cục đều phải bị theo dõi.

— Không, Huỳnh Hoa phải nói là được theo dõi,

— Được theo dõi...?

— Phải, bởi vì nhân viên được theo dõi như thế, sẽ được khuyến cáo sửa chữa những lỗi lầm mắc phải. Tôi nói một thí dụ như Huỳnh Hoa chẳng hạn, Huỳnh Hoa có những cuộc giao tiếp với người khác phái. Huỳnh Hoa đâu có bết được hay đâu có điều tra xét được người đó là ai, là hạng người như thế nào, tốt hay xấu, có phải do dối phương bố trí hay không. Cục mới có đủ khả năng và phương tiện điều tra để biết rõ về người đó. Nếu thấy người đó không tốt nên để Huỳnh Hoa cứ tiếp tục giao thiệp, tức là đó mở đường một mầm mống bê bối, nguy hại cho Huỳnh Hoa, cho Cục và cho cả nhà nước, chế độ nữa. Thế nên biện pháp theo dõi thuộc viên là biện pháp tối cần.

— À ! Huỳnh Hoa hiểu rồi. Có lẽ vì thế mà...

— Huỳnh Hoa định nói gì ?

— Thưa đồng chí nói rằng có người theo dõi Huỳnh Hoa chứ gì.

— Phải.

— Như vậy người nào đó đã không làm tròn nhiệm vụ rồi.

— Nghĩa là sao ?

— Trong hồ sơ của Huỳnh Hoa, theo đồng chí không có gì cả.

— Đúng vậy !

— Vậy là sai.

— Nghĩa là sao.

— Đáng lẽ hồ sơ của Huỳnh Hoa phải có.

— Có gì ?

— Có ghi, hay là có báo cáo về một cuộc tình của Huỳnh Hoa chứ.

— Như vậy, Huỳnh Hoa đã có yêu ?

— Phải !

— Ai ?

— Thưa điều đó có liên quan gì đến cuộc tiếp xúc của ta hôm nay thưa đồng chí.

— Có chứ !

— Tại sao ?

— Bởi vì tôi cần biết người đó là ai vì hai lý do, thứ nhất Huỳnh Hoa sắp được giao một công tác quan trọng. Người liên lạc với Huỳnh Hoa phải được điều tra thật kỹ để coi người đó có thể là một trở ngại cho công tác đó hay không ?

Thứ hai, chúng ta vừa bọc lộ tình yêu. Tôi phải biết kẻ đó là ai để xem coi hắn có phải là trở ngại của tình ta hay không ?

Huỳnh Hoa nghe hắn nói thế, mỉm cười. Cô ta thấy hắn hơi trở nên ghen tương hơn là muốn biết rõ kẻ ấy về phương diện an ninh.

Cô ta nói :

— Đồng chí muốn biết kẻ ấy phải không ?

— Phải ! Huỳnh Hoa nói cho tôi biết đi.

— Kẻ đó không xa lạ gì với đồng chí mà.

— Ai cả ! Tôi có biết ai đâu.

— Kẻ đó là...

— Ai ? Huỳnh Hoa cho tôi biết đi.

(Còn nữa)

đàn bướm tự do

LEONARD GERSNE

Bản Việt văn của LÊ HẰNG và ANH LOAN

— 69 —

CHƯƠNG 3

Chính vì thế mà Dân đau khổ đó, bà biết chưa ? Bà đã nuôi chàng nên người đầu chàng mù lòa từ lúc mới sinh. Tại kính phục lòng thương con của bà tôi kính phục sự kiên nhẫn của bà nữa. Nuôi một đứa con mù lòa, bà đã hy sinh đã kiên nhẫn. Nhưng chàng không thể để bà hy sinh suốt cả đời bà được. Chàng khổ vì thế để bà không biết sao ? Chính tình yêu của bà đã làm đau chàng chàng phải con dám nhờ gởi làm mối dắt mình ra khỏi vòng tay bà xin bà đừng làm khổ Dân nữa, tôi cũng van nài bà bà đừng làm chàng đau khổ thêm vì bà nữa.

Bà Bích Ngọc ngồi lặng người đi, rồi nước mắt long lanh rồi dài mối run rẩy. Phải rồi, bà đã yêu con hơn yêu chính thân bà, nhưng suốt đời bà lo âu vì Dân, bão khoăn vì chàng rồi bây giờ, người đàn bà này nói con bà đau khổ vì tình yêu đó.

Vỹ Lan tiếp tục nói :

— Bây giờ bà chàng giúp chàng bao nhiêu bà cũng làm chàng đau khổ bấy nhiêu. Chính Ly Na, chứ không phải bà đã cho chàng những hành trang cần thiết nhất của một người ông. Hành trang đó là lòng tự tin của chàng. Tại sao chàng không được sống, được làm việc và nuôi lấy mình như mọi người khác chứ ? Chả lẽ vì mù lòa chàng không thể tới bà ra xuất cả đời chàng sao ? Chàng tin vào khả năng của chàng nên mới sống riêng ở đây, tại sao bà lại giết đi niềm tin đó của chàng ?

Nàng ngừng lại một lát để dò phản ứng của bà Bích Ngọc rồi tiếp :

— Bà yêu quý chàng, bà lo lắng cho Dân đủ mọi chuyện. Tôi biết điều đó, và Dân nữa, chàng cũng biết bà yêu quí chàng. Nhưng bà luôn luôn cung cấp cho chàng những gì chàng cần mà bà chẳng cho chàng những gì chàng muốn. Bà biết chàng cần ăn uống, cần áo sạch để mặc, cần giường để ngủ. Bà lo cho chàng bết những chuyện đó. Nhưng thưa bà, những cái đó chưa đủ cho một người con trai như Dân được. Bà có bao giờ tự nghĩ Dân đến lúc phải muốn những gì nữa không ? Chàng không có quyền ước muốn à ? Chàng không có quyền khát khao nữa sao ?

Bà đã cho chàng những gì chàng không thể làm mà khẩu ng cho chàng những gì chàng có thể làm. Bà đã biết chàng rất có tài về âm nhạc chưa ? Bà đã nghe bài hát của chàng tin chắc là chưa. Tại sao bà không tin tài của chàng chứ ? Chàng đã sáng tác được. tôi nghe bài hát đó, chưa bao giờ tôi nghe ai hát hay hơn chàng nữa !

Bà có thể có lý khi nghĩ nay nghĩ mai rồi tôi. Vâng tôi không phải là người con gái lý tưởng theo ý bà để xứng đáng với Dân.. Nhưng tôi biết điều một điều mà bà không bao giờ biết nổi. Và nếu bà cho phép tôi khuyên bà, một người phải trở về nhà trong hai người, người đó chính là bà Thưa bà chính bà, bà lấy trở về nhà đi, như vậy Dân với hoa hài lòng hơn và nó có lợi cho trong lai của chàng :

CHƯƠNG 4

Đêm hôm đó, căn phòng của chàng mang một không khí dợi chỏi. Bão ăn đã được kê sẵn cho hai người, với giỏ hoa tươi của Vỹ Lan trên bàn và những ngọn nến cắm chung quanh.

Dân nhớ, suốt một đêm hôm khác ăn dưới ánh sáng của những ngọn nến nhỏ, lung linh về xa xăm và dễ thương nào đó. Từ chiều tối giờ, chàng đã làm tất cả vì nàng để sửa cho bữa ăn của hai người.

Dân loay hoay đặt những đĩa thức ăn với muỗng nĩa và đao ăn trên bàn.

(Còn nữa)

thượng đế đeo kính

▶ Truyện dài của NGUYỄN XUÂN QUANG

— 3 —

Tân khoác vội quần áo vào người, chạy ra mé hông nhà dắt chiếc xe Honda.

— Anh ơi anh ! Mau lên.

— Gì đó ?

— Chết rồi, lẹ lên anh.

— Sao ?

— Nó tìm đến nơi rồi nè ! Anh ơi !

Tân giật vội cánh cửa phòng vệ sinh.

Đã quá giờ giới nghiêm, đường phố vắng tanh. Lá khô và rác, giấy bẩn bay vu vơ trên mặt đường. Một con chó chạy dọc theo lề đường. Những ngôn tay nhọn lại lún sâu xuống da bụng làm Tân biết vợ lại lén con đau.

— Em thấy khó chịu lắm, anh cho xe chạy chậm chậm một chút—Tân bớt tốc độ.

— Chạy chậm chỉ sợ đến không kịp nhà bảo sanh thì chết Một tiếng còi dài làm Tân dừng xe theo phản xạ, phàn xe của một công điền sống ở một nước chiến tranh. Một vị cảnh sát lưới biếng theo nghề nghiệp, vẫy tay ra dấu cho Tân lùi lại phía ông ta. Tân đã quậu, muốn tu tiếng gầy gổ. nhưng nhìn thấy vợ quằn đau, chàng cố nuốt giận, lấy hai chân đẩy lùi xe lại. Nhân viên cảnh sát lững thững đi lại

— Ông bà đi trong giờ giới nghiêm.

— Tôi đưa vợ đi đẻ.

Tân buông thông câu nói.

Người bạn dân tiến tới quan sát cái bụng của Thuyên với cặp mắt nghề nghiệp. Thuyên tự nhiên đưa tay lên che bụng.

— Trong đó không có plastic đâu, thưa xếp.

Người cảnh sát cười rất cởi mở.

— Xin ông bà cảm phiền, chúng tôi phải làm theo bổn phận.

Tân cho xe vọt nhanh, nhảy chồm tới trước, miệng lầm bầm :

— Quân đường đường đứng chợ :

Tân cho xe rẽ vào con đường nhỏ nằm trong khu villa. những hàng rào chè tàu cao. những bụi tre trúc rậm rạp, như là một con đường làng.

— Sao anh đi vào đây ?

— Đi tắt cho nó gần.

Tiếng chó sủa ran, có con lăng nhăng vừa đuổi theo xe vừa sủa, Tân gằn :

— Đúng là giờ giới nghiêm là giờ của bọn chó mà.

Chiếc xe đang chạy ngon trớn đến chỗ quẹo, chiếc bách xe trước bỗng lọt xuống một cái ổ gà sâu, nhảy chồm lên như con ngựa bất kham Thuyên hốt hoảng rồi lên ngã người tới trước ôm cứng lấy chồng khiến Tân lạc tay chiếc đèn lại vụt tắt chiếc xe lồng lộn lao tới trước, chui lọt vào bụi tre Tên kêu thất thanh :

— Ối ! Chết tôi rồi !

Khối nặng của Thuyên đầy Tân vào bụi tre.

— Anh. anh có sao không ?

Chiếc xe kêu rú lên rồi tắt máy. Nước mắt lác nhòa khóe Thuyên lóa mắt khi nhìn ánh đèn mờ trên cổng ngôi biệt thự gần đó.

— Em, em cứ sao không.

Nàng quay sang phía chồng :

— Anh, chết chửa mặt anh đầy máu.

Tân ôm mặt bê bết máu quay đi chỗ khác không cho vợ nhìn bàn tay đầm máu, Tân sờ khắp người vợ, rồi để yên trên bụng :

— Em và con có sao không ?

— Không, em và con không sao cả. Còn anh không sao chứ ? Bây giờ làm sao hở anh ?

(Còn nữa)

Máu giang hồ

sơn linh

— 36 —

Qua khỏi mấy chiếc bảng cây đề bảo ông Thiên và mấy hàng chậu kiểng, ông giáo Minh chỉ tay ra phía vườn sau :

— Kia là chỗ tập của ông Bảy và các oán đồ.. Phần nhiều là dân ở tỉnh mấy. Có một số theo ông đầu từ các tỉnh xa xôi khác ?

Nguyên ngạc nhiên hỏi :

— Cả những người bỏ nhà, bỏ cửa theo ông sao.

Giáo Minh lắc đầu :

— Không phải vậy ? Phần lớn những người đó đều không có gia đình :

— Không có gia đình ? Tại sao ?

— Cha mẹ chết trong chiến tranh. Những trẻ mồ côi... Ông dạy dỗ xem như con nuôi ?

— À... Ra vậy :

— Sáu bảy người gì lân chớ bộ ít sao... Họ xem ông Bảy như cha ruột của họ, họ lo lắng lâm lụng thay cho ông Bảy... nghe đâu chỉ có cô Yến là con ruột của ông :

Nguyên định bảo giáo Minh là ông Bảy cần một người con trai nữa tên là Thế vừa mới chết nhưng không hiểu nghĩ sao chàng lại thôi...

Cho người ta biết nhiều làm gì ? Biết đâu ông Bảy lại không thích như vậy ?

Chợt gặp ông Bảy xem thử thái độ ông ta ra sao đã ! Giáo Minh lại nói :

— Con gái Bảy có Phi yến đó còn nhỏ mà giỏi lắm. Bao nhiêu lâm lụng không thua gì ai. tối lại học chữ. Cô tự học một mình nhưng tính độ cũng không kém các nữ sinh đệ tứ hết.

Nguyên càng tò mò hơn ?

— Sao không đi học mà lại học một mình :

Ông Bảy bảo tôi là tại ông cứ rày đây mai đó từ hồi chiến tranh tới giờ cô làm sao học được. Bây giờ ông mới có ý nghĩ tìu hình lại ở đây. Tôi đã thử qua sức học cô ấy. Thông minh lắm... Có nhiều môn cô rất tròi, nhưng cũng có nhiều môn còn thiếu sót. Tôi có khuyên cô tìm cách thu thưng cố bảo tôi : «cháu học cho biết với người ta chớ thì cứ làm gì ?»

Nguyên lại càng chú ý nhiều về cô gái đó.

Bỗng ông Giáo Minh bảo chàng :

— Cô kìa. Cô Phi Yến :

Nguyên ngước nhìn lên, thấy một cô gái từ thềm ba đi ra. Tóc cô cắt ngắn phủ trùm sau ót làm nổi bật gương mặt trắng tự nhiên. Đôi mắt đen lấy... chiếc mũi cao thanh tú lạ thường.

Cô ta đến gần ông giáo liền cúi chào :

— Thưa thầy...

Giáo Minh tươi cười :

— Chào cô Yến ! Ông Bảy đâu ?

— Dạ...ba con cuối đất ở sau vườn.

Thiếu nữ lại cúi đầu chào Nguyên, chàng đáp lễ trong lúc ông Giáo nói :

— Cô cậu đây muốn gặp ông Bảy. nhờ cô nói lại giùm.

Nguyên thấy rõ đôi mắt cô gái hướng về phía mình như quan sát. Ông Giáo tiếp :

— Cậu đây ở Sàigòn...

Phi Yến kêu lên :

— Ở Sàigòn...

CÒN NỮA

TIẾP THEO A TRANG 3

đẹp tất bậc đầu, nước da có trắng mình đủ mết đẹp long lanh người ta thường gọi cô là hoa hậu của quốc nhận ở đường Lý Thái Tổ. Cô Esba đã nhớ nghề chiều dài mà suối sống vẻ gia đình cho mọi ưu và cao chu tiếp tế cho Thanh nữa Theo lời thân nhân của cô Esba thì vì hoàn cảnh bắt buộc cô Esba mới đi làm nghề chiều dài để giúp đỡ gia đình trong cảnh khốn cùng.

TIẾP THEO B TRANG 3

ko ko tập kích trật ba người lớn.

Anh John Hồng, một "sếp nhỏ đầm lược" của số Cứu Hỏa Đô Thành nữa đi Mỹ tu nghiệp về chức chăy thuật lại lời một vức chắc cao cấp tại kho xăng Shell đăng trong vụ cháy 5-12 mà nói đến cuối năm qua mới bị dập tắt, ngốn 10 000 thùng "foam" 2000 vị chi 2 000 000 lít "foam" cả thảy đã được dùng để sặt xác ngọn lửa đỏ nhiều chăy. Nhiều bồn dầu đã được thay thế bằng "Foam" tiết chữa lửa, gặp không khi đóng lớp ở hết hết chất dưỡng khi khiến lửa phải tắt đóng trên mặt lớp dầu sôi sục.

TIẾP THEO C TRANG 3

Đại Lý đã bán rất đều đặn cho giới tiêu thụ.

Đề cập đến vấn đề tái thiết khu vực chiến liệu ở Nhà Bè, nguồn tin trên xác nhận tiếp là có thể phải mất một năm mới sửa chữa xong và chưa thể tiết lộ hoàn phí bao nhiêu vì thời giá vật và vì mắng hiện quá cao. Trong thời gian chờ đợi hoàn tất việc tái thiết, Bưu Giám đốc Cty Shell vẫn cố gắng duy trì tình trạng nhân viên các như cũ, không để vắng số và thái nhu du lượn lo ngại.

TIẾP THEO D TRANG 3

thì các cơ quan phải giảm bớt 40% o, nghĩa là 55 VS phải tiết giảm 15 tổng số nhiên liệu của Đô thành tức là còn lại 100 triệu, thay vì là 150 triệu chỉ phí xăng cho 70 xe rác vì thế mà hậu quả đưa đến quyết định của Tòa Đô Chánh số 2 ngày hôi ! Lẫn mà hậu quả là vì sự tiết kiệm này có phương hại đến vệ sinh, sức khoẻ của 3 triệu dân Đô Thành.

Nghị viên Kỳ cho rằng hàng ngày Đô Thành vẫn cho đi lấy rác khắp nơi đường nhưng rác rến vẫn còn nằm đầy rẫy khắp nơi nhất là các nơi lao động. Với chứng lý xe kém thoi số nhân viên lên lao nhưng cũng chưa đủ cung ứng cho nhuầu, thế mà nay TDC lại đưa ra quyết định bạo chế, thì tình trạng vệ sinh số đe dọa đến chúng không ít, hàng ngày xe rác đến hốt cho xong lên mấi hôi thối, thế mà đã tới 2 ngày thì sẽ ngày hại đến chúng sao.

Trước sự kêu tiêu NV Tăng buổ Kỳ yêu cầu TDC nên cho ngưnghoạt động của 1 số công xe rác và không cần thiết để bù đắp số phiên liệu giảm cho công tác hốt rác được điều hành như cũ để tránh ngày hại đến vức khỏe cho đông bào thủ đô.(TVT)

Cần Gấp 1 số Nam Nữ T.N học lực trung học trở lên để được huấn luyện Bác Thước Tây và Tỉnh Dược Viên do 1 nhóm BS và D.S kinh nghiệm hướng dẫn. H, V đông học phí nhập học. Thực tập có thù lao. Mãn khóa được giới thiệu làm ở các Nhà Thuốc Tây và Việt Bào Chế, Hối Điệp Tây Hiếu Học 166/5 Bis Lý Thái Tổ, Sg (gần Phan Đ. Phùng). Khóa 19 K.G : 17-12-73.

TIẾP THEO E TRANG 3

Thật ra, nếu không có quy độc quyền phân phối về số kiểu thiết, không có sự a tăng số đợt đề của bọn them ô, chẳng bao giờ có vẻ số chợ đen hết Vé Số chợ Đen này sinh ra là do quy độc quyền phân phối cho giới bán lẻ và độc quyền mới có vẻ số cấp 7. Vì chính quy vẻ số cấp 7 mà có nạn chợ đen vẻ số, bán với giá 55đ cho đến 60đ 1 vẻ số.

Nay độc quyền này đã được từng mình cục thế hàng loạt loạn bán cuối Số Xổ Kiến Thiết, thì mất 18 000 vẻ số, trong đó có nhiều cấp 7 trong vụ tại ngày mùy hay ở Quảng Ngãi vừa qua.

Triệt được nạn độc quyền, triệt được lối tập trung vẻ số, tạo cấp 7 là hết nạn chợ đen vẻ số.

Cho chợ đen vẻ số thì bọn them ô cần làm ăn, còn tạo khó khăn cho các Đ.T.Đ.Ô.Đ.H.Đ.Đ.Đ. các cơ quan tự thu phát bán con vẻ số cho bọn độc quyền qua vụ trung gian các bọn tham những...

Bọn tham ô đã thua bao nhiêu năm nay kể ra bao tỷ trong việc đầu cơ, tạo chợ đen vẻ số Kiến Thiết Quốc Gia ! Cần phải có biện pháp thích nghi với đám tham ô cùng như đám độc quyền vẻ số Kiến Thiết... (mai tiếp)

TIẾP THEO P TRANG 3

Một Giám đốc biệt sửa là trại tạm cư trên cách quốc lộ trở vẻ phianum 1km5, chứ không chiếm cả khoảng đất đọc theo quốc lộ. Do đó theo Trung Tá Tỉnh Trưởng, tất cả những người chiếm đất sát theo quốc lộ đều bất hợp pháp, kể cả đồng bào tị nạn Bắc và anh em thương phế binh. Chính vì điều bất hợp pháp mà chính quyền Bình Tuy không thể có biện pháp giải quyết sao cả.

(CÒN NỮA)

TIẾP THEO O TRANG 3

Phủ Bộ, Việc cấp phát nhà, Quân nhân công chức phục vụ tại Sagon Gia Định Nhân viên các Cơ quan tự trị, và xí nghiệp quốc doanh và tư nhân.

Nay, do sự yêu cầu của quân nhân công chức phục vụ ở địa phương ngoài Saigon và tỉnh Gia Định, Tổng Cuộc Phát Triển Gia Cư đã chấp thuận cho các thành phần này công được mua nhà tại Cư xá Thanh Đa.

Mọi chi tiết cần thiết khác, xin liên lạc với Tổng Cuộc Phát Triển Gia Cư số 60 Đoàn Thị Điểm Saigon 3, trong những ngày giờ làm việc.

Bán 1 dinh dăng đen lớn chạm nổi «Mai, trúc, tước» đang trong bày bạy tặng các yếu nhân quốc tế thì thật tuyệt. 1 cặp quá đại 135 Xem tại 448 Võ di Ngụy PN.

May ở đâu đẹp thời trang giá lại hạ ? Xin mời lại nhà may :

THẢO

Couture pour dame

72 Trần quang Khải*gần Cinéma Văn Hoa* chuyên Robe, soirée tunique, blouse áo cưới áo bụi, quần Pattes, Cigare, Jean, đồ bộ Thêu Phụ Nữ. Nhận dịp khác trương. Đặc biệt giá hạ hơn mọi nơi.

Chủ Nhân kính mời

TIẾP THEO 2 TRANG 3

gì vẻ vụ ăn hàng nói trên. Vì quy nhiều chứng nạn nhân trong vụ lạc đắt với Nghĩa chẳng không gắm cả quyết bị can là kẻ gian đã vật lộn với ông hôm đó. Còn Thị Sơn và Thị Thanh, đều nhận là Vì và Vẻ cấp kẻ tại đeo, nhưng không nhận biết gì về bánh vì của chẳng trong lúc cho làm chính xác. Thị Thanh khai các bàn đều tìm thấy được gần giường là của chẳng vậy. Thị Sơn khai đăng từ lúc chẳng lập thêm phòng ghi đã lo lắm với thị Thanh thành thông mới phẻ vẻ thêm con cho tì tiền thế thôi. Ông phó Chưởng Lý Nguyễn mạnh Nhự trong phần buộc tội đã phân tích trăng khía cạnh của nhân vì con vơi ! Hãy lượn vẻ bàn đung là nếu thật Nghĩa là thủ phạm, yêu cầu Tòa lên 1 bản của xưng với tội trong của Thị Thanh người tội oa trở đó gian, y thị con can thêm tội giúp và tăng trừ đung cự ma tay. Nhưng trước sắc thái của y thị không gì chứng tỏ là ! ngoài ngăn bắt thì không thể bảo những đung cự đó là của y thị được, và Thị Sơn mơ thật là người đang thương hại đã bị không bỏ bê con bị nghi ngờ oa tội ! nó tiền mất tên Bé làm ăn được. Do vậy, ông để trên Quyết định đối với cả 3 bị can. Hai Luật sư Dương Mỹ Linh và Dương Tấn Nhự bênh vực cho các bị can đã chỉ mạnh đến trường hợp sau khi xảy ra Nhự bênh vực.

TIẾP THEO H TRANG 3

Hiện nay, phái TT đã có được tập buyết ly tưởng và không con chất đường trong nước tiểu, tuy nhiên cũng cần phải cử ăn đường và muối.

Trong cuộc tiếp vấn về sức khỏe PTT ông Đỗ xác Rõ được yêu cầu thay mặt PTT chủ tọa phiên họp của Hội đồng VHGD vào sáng nay ở khách sạn Hoàn Mỹ.

TIẾP THEO 1 TRANG 3

cảnh tư pháp Qui Nhơn thì bị vì Nguyễn minh Thành đã khai ngày 23-10-73 anh lên nói Phú tài đến cối không may cần tựa bị gẫy. Thành liền trở về nhà (trong trại Phú Tài) lấy trái sing mà trước đó anh lượm được tại đơn vị của anh, định bụng gỡ ra để lấy những vàng sắt để trái sáng ra vào cửa sổ, nhưng rồi ro là anh không biết kỹ thuật thao gỡ trái sáng nên trái sáng đã bung nổ gây giờ rơi vào khu tạm cư Phú Tài gây bốc hoả, sau đó vì sợ đồng bào xây đánh, anh đã tìm cách trốn ra khỏi khu Phú Tài và đã tỉnh điều như nói trên. (Thùy Viên)

KHI BỊ ĐAU ÓM

Đừng coi thường bệnh ao hoi

Đau tim hay mệt rồi mất ngủ kém ăn bỏ bết công việc, thường sinh ra chán nản.

Mời dùng ngay nhà thuốc

KIM TÂN

311 Hai Bà Trưng

Tân-Định ĐT : 24.478

Có thầy coi mạch dùng thuốc, không bị tiền mất tật mang

Nhà thuốc KIM TÂN chân vấn trong có đề con cọp, quây hàng có đề cái khánh vàng.

Có bán tại nhà sách Âu quán chính Tòa Cần Thơ.

Cần Đại Lý các tỉnh. KN số 672 1.10-64

Cơ sở Buôn bán Vũng Tàu

Cần bán nhà, luôn quán giải khát bình dân, đang thâu lợi.

Hỏi Bà chủ nhà tại 142 Trương Công Định Vũng Tàu, gần ngã năm, vào buổi chiều.

Sinh viên Nghèo. Cần giúp. Cần tìm một chỗ làm học khả năng, hay kêm tại tư gia Toán, Lý Hóa, Sinh Ngữ từ lớp 9 đến lớp 6.

Xin liên lạc với Hiệu phòng 102 Bùi ngọc xá Minh Mạng.

THAI FAT
RUỘT HÀM CẦU
442 MINH MẠNG CHỢ LỚN ĐT 37233

Noel và Tết Này, Sắm Gì?

aoOao

— Sắm sản phẩm, những gì rất cần, *một tấm Lịch Đức Giáo Hoàng* để nhớ mãi suốt năm cho trong gia đình những mầu sắc vui tươi, thánh thiện, những lời tâm niệm vàng ngọc, những lẽ sống bật, những điều phải giữ, những việc phải làm...

— Người Công giáo mua Lịch Đi phận, còn cần sắm thêm Lịch Bắc. Những vấn đề hằng ngày* đã được giải thích rành rẽ trong lẽ trong vị Thánh, trong việc mới thay đổi trong vấn đề cần thờ đối.

Những ai đã lo không kịp mua loại Bloc nhỏ, thì nay đã có «Lịch D.G.H» (Rây đã 7 tờ, gồm những tấm tính quý giá, có lời), và loại «BLOC lớn», dầy đã hơn, trang trong bưu. Tất cả : dưới hình D.G.H chấp tay cầu nguyện.

— Không nên bỏ lỡ thêm một lần thứ hai, kẻo phải hối tiếc và thiết thòi cả năm. Xin hỏi ngay các Nhà sách Công giáo, và các Cơ dụng viên.

THUỐC ĐAU BAO-TỬ ĐỨC QUỐC

Ulgastrin

HIỆU CON RẮN

Trị Các Chứng:

ĐAU BAO-TỬ _ Ợ CHUA

ĂN KHÔNG TIÊU _ ĐẦY HƠI

SÌNH BỤNG, SƯNG LOÉT BAO-TỬ

105 BYT 16-5-61

CÁC NHÀ CHĂN NUÔI LƯU Ý

Làm thế nào để trợ giúp và tăng sức cho gia súc trong thời kì chúng bị mất sức ?

Đã có : VITADOL

Thuốc bột sinh tố tan trong nước

Chứa đầy đủ tất cả sinh tố bổ dưỡng cần thiết, chọn lọc kỹ càng với phân lượng cao nhất, bảo đảm sự tăng trưởng tối đa, liên tục và đều hòa cho gia súc.

Sinh tố A — Sinh tố B12
Sinh tố D3 — Sinh tố B1
Sinh tố E — Niacinamide
Sinh tố K — Pyridoxin (B6)
Calcium pantothenate

Mới nhập cảng từ Mỹ quốc

(Thuốc đựng trong tối 120gm và trong bao 15 lb (6.81 kgs)
Bán tại các nhà thuốc Tây và nhà bán thực phẩm gia súc

MỘT SẢN PHẨM CỦA :

TUCO phân bộ của UPJOHN

KALAMAZOO — MICHIGAN — MỸ QUỐC

Đại lý độc quyền : Viện bào chế O.P.V.

Trung tâm phân phối : 94 Lê văn Duyệt Saigon 3

KHÔ TIÊU

Uống ngay,

VITAGEST

THUỐC MỸ MỚI NHẬP CẢNG

+ TÁC DỤNG MẠNH nhờ 3 ENZYMES và 2 CHẤT KHÁNG ACIDS HỖN HỢP TRONG 1 VIÊN THUỐC.
+ VỪA LÀM DỄ TIÊU VỪA TRỊ Ợ CHUA, ĐẦY HƠI, CHƯỚNG BỤNG, ĂN UỐNG QUÁ ĐỘ : BỘI THỰC : BỘI ẨM.
+ VỊ THƠM DỄ UỐNG HƠN CÁC THUỐC ĐỒNG LOẠI.

CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

MUỐN TRỊ

CẤP KỲ và TRƯỜNG KỲ

CÁC BỆNH BAO-TỬ

hãy uống

Alutan

PHÁT MINH MỚI của THỤY-SĨ-ĐỨC

MỚI NHẬP CẢNG VÀO VN

Alutan tác dụng cấp-kỳ và trường-kỳ

Alutan trừ các bệnh bao tử trị ợ mọi cấp (bao tử, thần kinh hệ, giảm ngay sự bài tiết quá độ) chặn đứng đau, quặn nhờ sự kết hợp của nhiều chất.

Mới phát minh tại Thụy sĩ - Đức, bởi viện nghiên cứu SIEGFRIED giữ độc quyền khắp thế giới

Alutan để uống và vô độc khi dùng ở liều thông thường, chỉ uống mỗi ngày

Alutan do dạy tăng sức mạnh và hoạt động điều hoà ngay

Alutan trị mọi bệnh về bao tử, mọi cấp nguyên, cấp tính hay kinh niên

Alutan nhập cảng lần đầu vào Việt-Nam

hãy muangay

Alutan

BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY

IPC

NHÀ

Vũng Tàu

Cần bán nhà và vườn đang có cây ăn trái. Hỏi ông Cầu Lăng Văn Hóa Vũng Tàu.

Xe sơn bóng, đẹp (xe ngoại quốc thêm anti-rouille). Lãm đồng kỹ. Thợ máy chuyên sửa xe Pháp, Nhật, Mỹ và sử dụng thật nhanh. Phụ tùng rẻ tại hãng Rapido 448 Võ di Ngụy PT. (từ ngã tư lên 200m phía mặt BT, 40.081.

HỌC

Nghề làm giàu

Chuyên dạy làm BỘT GIẶT, XÀ BÔNG CÂY, dầu thơm, dầu gió, dầu cù là, các loại rượu Tây, nghề Mỹ Phẩm, thuốc trị ghẻ, thuốc giết cỏ, Shampoing gội dầu, dầu ăn và hàng trăm nghề thông dụng khác, giá vốn thấp, áp dụng phương pháp mới là vì ... (cần 5 hay 10.000đ để làm vốn ... hàng tay, không cần máy móc. Bán đem 100đ/o học lý làm được ngay tại chỗ (1 nghề 5.000g và chỉ dẫn anh em người lớn bình nghề). Đến học tại 337bis/35 cư xá Saigon Ngân Hàng. Quốc lộ 1 gần trại Hoàng Hoa Thám, Ngã Tư Bảy Hiền (Gia định). Lớp sáng (7h-22g) và đợt Sáng Thứ Bảy, Chủ Nhật và Ngày Lễ (Nơi sự tin, và đào tạo nhiều học viên thành công nhất). Ở tỉnh học tại số 42 đường Gia Long (Long Xuyên).

LỚP GIA CHÁNH

PHƯƠNG MAI

448/1C Trương minh Giảng SG

Thứ hai 10-12 9h Thanh hoàng hồng — Nghề nấu — Trái hấp — 15h Pate chaud, pâte aux zèp — Cornet à la chantilly.

Thứ ba 11-12 Bánh sinh Nhựt 2 tầng trái tim tuyệt đẹp — Nấm hoa hồng, Cake, Pamela— 15h Bánh Polka Gnafre (Tây ông).

Thứ tư 12-12 9h Dạy làm Jambon theo p.p Pháp Quốc thơm ngon bão hòng —15h Cơm gà Siu siu — Tôm Tẻ Xuyên.

Thứ năm 13-12 9h Bánh chuối nướng đã đẹp — Bánh Cake chanh thơm ngon 15h Bánh City Thông Nhất đông nhà — Fayenge de Noël tuyệt đẹp.

Thứ sáu 14-12 9h Lạp xưởng Mai Quế Lộ ngon đặc biệt để tươi đẹp 15h Sourisse de Noël nhà sinh xin đã mua đẹp ngon.

Thứ bảy 15-12 9h Dạy làm Marcelle theo phương pháp Pháp Quốc ngon đặc đáo 5.000đ 15h, 6 bánhbeth tiếp trà ngon đẹp nhân mặc, nhậndịt Bánh sinh nhựt, đám cưới, Buche đã Noël, việc tả.

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI

GS Trương sĩ Anh cựu nhân viên khoa Đại học đường Toulouse (Pháp) dạy Conversation cho sinh viên và người lớn tại 133 Trần quý Cáp Sg3. Xin hỏi thể lệ và gặp mặt Giáo Sư vào các ngày thứ 3—5—7.

Vũng Tàu

Dạy cần bảo :

Toán, Lý Hóa

Từ lớp 6 đến lớp 12AB)

Cho từng nhóm hoặc từng người Hỏi GS Trần Cửu Trung học Tem Nguyễn VT.

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề. Học phí hạ, tập nhiều thì đạo 100o/o bằng lái sớm, ghi tên học ngay các lớp Sáng, Chiều, Tối tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT 76 Tr. Tân Bửu Phú Nhuận Saigon (số cũ 214A) ĐT 42.692 Lớp sáng tốc 3 đến 5 ngày thì đậu, học phí không tăng, giới thiệu việc làm giúp học viên.

Dạy nghề

Mỗi ngày luôn ngày lẻ và Chủ nhật có dạy hàng trăm nghề như : Bộ giặt xếp nếp. Dầu gội đầu. Dầu thơm Eau de javel. Dầu, ăn, Xưà. Rượu. Tàu vị yếu. Dầm. Thuốc sát muỗi, Đèn cây, Trắng gương. Ít bông ba vải. Keo dán. Hồ dán. Xi mạ. Dầu gió xanh. Dầu khuynh diệp. Mực Nước mầu. Tương chao. Bột ngọ. Mi gói Đã bập. Mắn rượu v.v... Thực hành tại lớp. Hướng dẫn địa chỉ mua nguyên liệu. chai, hộp. khuôn nhào Nghề ít vốn sản xuất bằng tay. Học phí nhẹ.

— Saigon tại 59/4 đường Nguyễn Hoàng Sg 5 (gần bến xe Pétrus Ký).

linh tinh

ĐẠI HÃNG LỊCH

Phan - Xuân - Ba

VÚA LỊCH VIỆT NAM

738 Phan thanh Giản Saigon 10 (số cũ 594) ĐT : 93.182. Hòa thoại 2451 SC (Khu Bán Cô tại ngã ba Nguyễn thiện Thuật).

Hãng lịch lớn nhất thủ đô, cung cấp lịch tiêu toàn quốc. Sản xuất và thực liệu đủ loại lịch tết ; Lịch mà vàng. lịch thông 6 tờ nhập cảng. lịch bloc, agenda. lịch bỏ túi. lịch thiếc.

Thêm thực hiệu mới cung cấp lịch Offset, typo, in lụa trên thiếc, tiền giấy, trên vải.

ĐẶC BIỆT :

— Mỹ thuật ; Có 20 loại*phông giấy đã 30 kiểu chữ in mẹ vàng* mầu. Dùng toàn cartons ngoại quốc.

— Giao hàng sau 24 giờ.

— Giá cả theo *giá đề nghị* cảm Quý khách.

Cần ít mau, đẹp, đông hơn xin tới THƯ LÂM ẤN THƯ QUÁN 231 Phan Ng6 Lão Saigon Đ.T. 25861 nhận in danh thiếp, thiệp cưới, biên lai. Có xưởng *máy* cung cấp phù hiệu, có hiệu đoàn nhân cổ áo.

Hoa Lan để bán

10,000 bông Lan CATTLEYAS Bộ Lan CATTLEYAS lớn nhất và chọn lựa nhất VN và Đông Nam Á. Có nhiều bông đã được chứng giải thưởng đặc biệt.

Xin liên lạc với ; ÔNG LAN 49 Duy Tân từ thứ hai đến thứ bảy mỗi tuần.

— Sáng : 8g—11g30.
— Chiều : 14g30 17g30

Thời Trang 73

DÙNG PHẤN SỮA BEL

(Beta-Mini-Make-Up

— Da trắng mịn trẻ đẹp
— Không cần dùng phấn lót
— Không bết nhờn
— Không mốc, không nổi bọt
— Không bại da
— Cách dùng dễ dàng!

Có bán tại các nhà thuốc Tây

ĐỊNH MẠNG ?

Quý vị muốn biết việc gì *vẻ sẽ xảy đến cùng tên biểu Thời vận.* Tinh Duyên, Số mạng suốt cả cuộc đời bày gặp ngay.

Cư sĩ THANH QUANG

(Nguyên quán Thanh Hóa)

Nhà Tử vi chân truyền 6 đời chiêm yếu nhân quốc nội quốc ngoại được cố vấn đầu phải công nhận đúng cả

ĐỊNH MẠNG !

Văn Phòng, tiếp khách đặt tại chùa Liên Hoa 181B Bạch Đằng (Hàng Xanh) Gia Định.

Sáng từ 9g — 12g
Chiều — 16g — 20g

Có xem phương hướng nhà cửa phòng bếp.

Mỗi tuần nghỉ ngày thứ Hai

Giải đoán Tử Vi đẩu số
Xem chỉ tay khoa Âu Tây
Chiromancie —Horoscope

PHI VÂN

18C, Hồng Thập Tự SG ĐT97396

Có PHI - VÂN chuyên trên chỉ tay và Tử Vi đẩu số kinh nghiệm khảo cứu thực hành sâu rộng. Khoa học huyền bí Đông Tây, để giúp quý vị được biết số định mệnh.

Đã được các vị thân chủ khen giúp đoán trúng vận mạnh qua khứ và vị lai. Quý vị tiếc nhớ số phân sau mỗi đến từ 9g đến 19 giờ hàng ngày. (Chủ nhật nghỉ)

Thiệp - Cưới

DANH-THIẾP Được hiện

Lên trang vàng 48 giờ, đẹp hơn mặt bài thư, địu như một sự cưới, đẹp như lưới gươm. Xin đặt ta tại địa chỉ đăng tin nhiều : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng. Saigon Đ.T 22.805.

ĐỒ MỸ NGHỆ BIÊN HÒA

Đ ẻ trang trí và trưng bày tối đẹ

TÂN HOA

151 Quốc lộ 1 Biên Hòa

GIÀY Ở ĐẦU

Nhiều Kiểu mới đẹp, với đủ loại da Boxcalf tốt mà giá lại hạ nhất ?

Xin mời đến :

HOÀN TOÀN

55 Hai Bà Trưng Saigon 1

Nơi đáng tin cậy

THUỐC

Trừ sạch Cầu !

Dùng Thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)

Kết quả mỹ mãn

Có bán tại các nhà thuốc Tây

Dầu Cù Là

Hiệu CON SÓC

MÙI THƠM DỊU MẮT

Trị : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiều xương, nhiều gió đau bụng. Mọi gió số mũi, nóng lạnh, trúng thực, no hơi, sinh bồng, say xăm mặt mày.

NHÀ THUỐC ĐẠI LINH

535 Đường Khánh Cho Lớn. có bán khắp nơi. (KN số 164 B Y T ngày 24-7-73).

Biếng ăn mất ngủ

RETCTIN

— Làm ăn ngon mau đói
— Chống lo âu
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa

Bán tại các nhà thuốc tây.

Muốn mập

Thuốc gia truyền chắc chắn 100o/o những người ốm yếu hay đau vặt. Hoặc không đau mà ốm. Nam Nữ đều dùng được, uống thuốc xây ăn ngủ được khỏe mạnh. Lớn cần cấp kỳ bảo đảm 1 tháng 3 kỳ là.

Có thuốc mua thật hay 744 Phan Thanh Giản Ngã Bảy Saigon và 189 Trần Quốc Toản giữa việc đại học Quốc gia Hành Chánh và Việt Hóa Đạo.

Thuốc gia truyền

Bệnh Trĩ và Tử Cung

Trị bệnh bằng phương pháp gia truyền, ít tiền, kết quả 100o/o Bệnh trĩ ngứa, mạch lươn, tiêu ra máu nổi, thấp, rát, đau nặng hậu môn, sa ruột, sức thuốc bảo đảm 7 ngày tụng trĩ, ít đau, khi trị vào đi lâm việc như thường, hết bệnh mới nhận tiền Gia đình từ vì nhiều phải quản nhân nữa phân tiền, người nghèo chỉ lấy tiền thuốc.

744 Phan Thanh Giản Saigon. Những bệnh đau bụng : Đau lưng, lạnh cảm, nhận con, đau dây chằng, tê cóng xa, sưng, lở, ngứa, cơ trị, bướu trắng lâu năm, có thuốc đặt, uống rẻ tiền, hiệu nghiệm đi mặt lần kết quả ngay.

Đặc biệt ; Đau lưng, tê thấp, bại xụi thận suy liệt dương, sinh lý yếu, xuất tinh sớm, di mộng buyết tinh, có thuốc gia truyền thật hay bảo đảm.

Riêng bệnh Đau Lưng trị bằng phương pháp gia truyền đặc biệt.

Điều buyết-700đ mất 20 phút, bết rồi 5 năm không tái lại.

Có chăm cứu tận thiệu.

744 Phan thanh Giản Saigon. Ngã Bảy đi lên phía bên trái ngang trường học Phan Sào Nam.

Irax

CẮT ĐỨT HO _ SUYỄN ĐÊM LẪN NGÀY

Tác dụng TỨC THỜI và TRƯỜNG-KỲ VÔ ĐỘC HẠI.

Phát minh tại Thụy sĩ

I.P.C.

467 BYT 13-5-73

National TẶNG LỊCH 1974

CHO QUÍ VỊ MUA T.V National

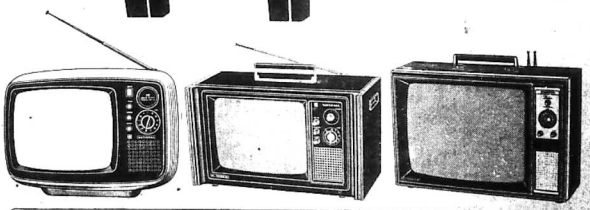
Từ 01-10-73 đến 31-12-73

TR-205W

THI ĐUA BÁN TV

★ TẶNG THÊM PHIẾU MAY MẮN!

- HÃY THỬ THỜI VẬN TẠI CÁC HIỆU BUÔN National
- VỊ NÀO NHIỀU MAY MẮN ĐƯỢC TẶNG MỘT MÓN QUÀ ĐẶC-BIỆT NHỰT-BỔN



National TRANSISTOR TV

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
72, HAI BÀ TRƯNG — SAIGON

THÔNG-CÁO

Và việc ngưng cung cấp điện ngày 15-12-1973

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM trân trọng thông báo :
Để thi hành đường lối của Chính Phủ trong vấn đề tiết giảm nhiên liệu, CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM sẽ phải tạm thời ngưng cung cấp điện cho khách hàng vùng Saigon, Gia Định và Biên Hòa vào :

— Ngày 15-12-73 từ 6 giờ đến 18giờ, tại các vùng sau đây :

— VÙNG CHỢ BẾN THÀNH, TRẦN HƯNG ĐẠO
Các đường : Công Trường Quách Thị Trang — Trương Công Định, Nguyễn thái Học, Trần Hưng Đạo, Nguyễn Cư Trinh, Phát Diệm, Nguyễn Trung Trực, Công Lý.
Danh số : 6151—6152—6154—6419—6501—6509—6510—6511 6512—6563—6566—6567—7361—7311—7326—7342 7360—7361—7401—7402—7404

— VÙNG CHỢ CŨ SAIGON
Các đường : Tự Do, Nguyễn văn Thinh, Nguyễn Huệ, Hàm Nghi, Phú Kiết, Ngô Đức Kế, Bạch Đằng, Nguyễn Công Trứ.
Danh số : 6142—6155—6156—6161—6520—6523—6524—6525 6527—6529—6548—6549—6550—6608.

— VÙNG CHỢ BẾN THÀNH
Các đường : Công Lý, Lê Thánh Tôn, Thủ Khoa Huân, Hồng Thập Tự.
Danh số : 6425—6427—6429—6502—6508

— VÙNG PASTEUR, NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU
Các đường : Pasteur, Hiền Vương, Duy Tân, Phan thanh Giản, Công Lý, Đoàn Công Bửu, Nguyễn Đình Chiểu, Yên Đỗ.
Danh số : 6203—6303—6304—6306—6308—6309—6310—6324 6326—6338—6361—6362

— VÙNG TRƯỜNG ĐUA PHÚ THỌ
Các đường : Nguyễn văn Thoại, Lữ Gia, Dương Công Trừng, Tô Hiến Thành.
Danh số : 8703—8704—8718—8719—8734—8744—8781—8782

— VÙNG CHOLON, TRẦN HOÀNG QUÂN, PETRUS KÝ
Các đường : Trần Hoàng Quân, Hùng Vương, Petrus Ký, Trần Nhân Tôn, Minh Mạng, Nguyễn tri Phương, Trần Bình Trọng, Nguyễn Hoàng.
Cơ sở kỹ nghệ : Ba o, Mic.
Danh số : 8113—8116—8117—8118—8120—8129—8160—8164 8261—8263

— VÙNG BÔNG KHÁNH, KIM BIÊN
Các đường : Hồng Bàng, Lão Tử, Phùng Hưng, Đồng Khánh, Khổng Tử, Vạn Tượng, Kim Biên, Lãn Ông, Trịnh Hoài Đức, Nguyễn văn Thành.
Danh số : 8402—8403—8409—8410—8413—8414—8416—8417 8424—8425.

— VÙNG KHỔNG TỬ, TÂN HÀNG
Các đường : Lão Tử, Tổng Đốc Phương, Lương Nhữ Học, Khổng Tử, Hàm Tử, Phạm Phú Tiếu, Lê Quang Liêm, Tân Đà, Tân Hàng.
Danh số : 8315—8317—8318—8319—8325—8402—8405—8407 8408.

— VÙNG CÂY GÕ, CÂY MAI
Các đường : Lục Tỉnh, Minh Phụng, Nguyễn văn Thành, Bình Tiên.
Danh số : 8531—8532—8603—8604—8611—8649—8684.

— VÙNG PHÚ NHUẬN, NGUYỄN MINH CHIÊU
Các đường : Cách Mạng Thoại Ngọc Hầu, Võ Tánh, Nguyễn Minh Chiểu, Trương Minh Ký.
Cơ sở kỹ nghệ : Việt Đẩu, Vinaco.
Danh số : 9010—9011—9013—9014—9015—9016—9020—9030 9040—9042—9079—9087—9088—9092—9093—9094 9095—9096—9097—9807—9820.

— VÙNG THỦ ĐỨC, LÁI THIÊU, BÌNH DƯƠNG
Các đường : — Quốc Lộ 1 từ cầu Thủ Đức đến cầu Bình Lợi
— Quốc Lộ 13 từ cầu Bình Triệu đến Bình Dương kể cả Bưng — Lái Thiêu — Phú Cường.
Cơ sở kỹ nghệ : Vicleoco, Nguyễn Thành, Tân Tiến, Hồng Xương, Valrazeco, Nhatco, Vimaco, Kỹ, Kiên, Điển, Bataneuco, Việt Thịnh. Các cơ sở kỹ nghệ trên Quốc Lộ 13.
Danh số : 9410—9418—9419—9422—9431—9432—9434—9435 9436—9452—9457—9498—9499—9602—9604—9605 9613—9614—9615—9616—9621—9622—9650—9651 9653.

— VÙNG THỦ ĐỨC, TAM HÀ
Các đường : Tỉnh Lộ 43 từ chợ Thủ Đức đến Rừng Cấm.
Danh số : 9406—9414—9415—9423—9424—9425—9429—9642

GHI - CHÚ : Danh số khu vực có ghi :
— trên hóa đơn tiêu điện của khách hàng
— hoặc trên phiếu ghi chỉ số treo tại điện năng kế.

NHỰT KÝ HÒA BNH

(Tiếp theo trang 1)

VIX cũng ghi lại ý kiến của những người chống biện pháp làm một buổi :

• Theo lời giới nhà thì biện pháp làm việc theo giờ mới phát sinh ra số nhu tiêu thụ điện nước mới không thể nào tránh khỏi. Do đó chắc chắn thay vì hạn chế mức tiêu thụ điện nước, trong tương lai mức tiêu thụ này lại càng gia tăng hơn ở các công sở.

Vấn đề ý kiến chống đối được VIX ghi lại :

«Người trẻ các nhà giàu bảy ông lớn bà lớn không kể, đa số đều phải đưa rước con cái để chu tiện việc ngăn quý gia đình.

«Bây giờ bắt làm việc như vậy con cái họ đi học mới tính sao đây ? Lại thêm tốn thêm một cái tiền chuyên chở nhỏ mua xe hoặc đi xe lam, xe buýt để đi học và buổi trưa ở nhà tiền to có chuyện gì chắc chết cả nước phải nhờ hàng xóm lao động».

Ngoài ra, ông VIX còn ghi lại ý kiến của các ông chồng bà vợ, đã hoàn nghênh giờ làm việc mới vì được xa nhau trọn ngày.

• Một lẽ cũng cung chức chẳng may có bà vợ hay cầu nhàn và ưa sa vật lạ thấy thích thú cái giờ làm việc mới mê cảy. Buổi trưa đó phải về nhà nghỉ vợ nhẳng chi tiền cung chợ búa, khỏi phải nghe con kêu khóc ồn ào làm mất ngủ lại còn được ở lại ngôi nghĩa mày « có kỷ điệu » chẳng là sướng lắm ru!

Trong khi đó

«Các bà sả ở nhà, từ nay buổi trưa các bà khỏi phải lo hầu hạ đức ông chồng khó tánh, buổi trưa đi làm về vẻ nắng cơ, chưa kịp kẹt xe ca gì gông bậy bạ làm khổ tai mấy bà sả lắm. Cứ mỗi sáng mấy bà lo bới cơm cho ông chồng đem theo là mong ở nhà quốc ăn ngủ giờ nào cũng được vì ăn gì cũng được khỏi phải lo cho tương tất như từ trước».

Của một điều nữa, ông VIX quên không nói tới, đó là khi các ông làm một buổi, thì các bà cũng có thể đanh bạc một buổi, từ sáng đến chiều. Trước đây, buổi trưa, các bà còn phải gọi về nhà trước ít ông chồng tan sở. Bây giờ, các bà có thể « làm việc 1 ngày ».

BẢNG tính ca nhạc trẻ ra lò 15/12

qui NOËL tình hết xẩy của đôi kép yêu nhau

VŨ XUÂN HÙNG — NGUYỄN DUY BIÊN
TRƯỜNG KỲ — NAM LỘC thực hiện

bán tại THUY NGA 12b công lý (CRYSTAL PALACE) SG

MUA GÀ THỊT !
MUA GÀ THỊT !!

Tổ Hợp Thịt Trứng nhận mua tất cả GÀ THỊT (Gà sống) giá 620đ/kilô, trả tiền mặt.

XIN LIÊN LẠC :

— NGHIỆP ĐOÀN KỸ NGHỆ CHĂN NUÔI : 135 đại lộ Nguyễn Huệ (TAX) lầu 2, phòng 35.

Quý vị bán gà thịt, xin cho địa chỉ rõ ràng để tiện xem và trả tiền.

Từ Thứ Tư 12-12-73
Hân hạnh trình bày Độc Quyền tại rạp máy lạnh **EDEN** (Saigon)
Kiệt tác trinh thám cân não, hồi hộp từ phút đầu đến phút chót của đại đạo diễn PIERRE MELVILLE :

LE CERCLE ROUGE
(CƯỚP BÁU LONG HỔ ĐẤU)

Màn ảnh đại vĩ tuyến
Tô màu

Qui tụ năm tài danh sáng chói nhất hiện giờ của màn bạc hoàn cầu :

ALAIN DELON, tài tử đẹp trai từng thu hút hàng triệu khán giả khắp thế giới trong phim :

SOLEIL ROUGE

Hợp cùng YVES MONTAND—ANDRE BOURVIL — FRANCOIS PERIER — GIAN—MARIA VOLONTE.

— Vụ đánh cướp táo bạo, khoa học chưa từng thấy một tiệm kim hoàn lớn được canh gác ngày đêm cực kỳ cẩn mật bằng những hàng rào điện tử và hồng ngoại tuyến.

— Do một tên cướp vừa mãn hạn tù (Alain Delon), một tên cướp vượt ngục (Gian-Maria Volonte) và một cảnh sát trưởng bị sa thải (Yves Montand) cùng thực hiện.

Sau thành công rực rỡ của «LE SAMOURAI», đây là cuốn phim trinh thám mới nhất và vĩ đại nhất của đạo diễn PIERRE MELVILLE bảo đảm cùng qui vị là Đại Siêu Phẩm hấp dẫn trong tuần này.

Nói tiếng Pháp
Phụ đề Việt—Anh—Hoa

TIẾP THEO TRANG 1

Hành động của hàng thầu Nhựt Bản cung cấp giấy cho VN cần phải có biện pháp quyết liệt ! Bảo chí VN sẽ bỏ bào vấy chấy hàng Nhựt Bản nếu Bộ Thương Mãi và Kỹ Nghệ không có biện pháp thích nghi đối với hàng thầu Nhựt Bản này !

TIẾP THEO TRANG 1

Thiệt Hòa giờ chức viện trưởng thì thành phần Ban Chỉ Đạo Việt Hóa Đạo gồm có những người sau đây :

Viện Trưởng : Hòa Thượng Thiệt Hòa.
Phó Viện Trưởng Nội Vụ : Thượng Tọa Thích Tri Tịnh.
Phó Viện Trưởng Ngoại Vụ : Thượng Tọa Thích Quảng Độ
Phó Viện Trưởng đặc trách các Tổng Vụ : Thượng Tọa Thích Pháp Trí.
Tổng Thư Ký : Thượng Tọa Thích Huyền Vi.
Thượng Tọa Đức Nhuận giải thích vấn thư này và yêu cầu đại hội cho biết ý kiến.

Hội trường điều lức ! sôi nổi, tiếng bàn cãi vang lên, có nhiều lúc quá gay go tưởng sẽ có chuyện không lành vì thích cầu của Hòa Thượng Thiệt Hòa đã bị nhóm của Thượng Tọa Thiện Minh, Thượng Tọa Huyền Quang và Pháp Lan bác bỏ.

Cuộc thảo luận kéo dài đến 22giờ thì Thượng Tọa Đức Nhuận, nhân danh chủ tọa mời Hội Đồng Việt Hóa Đạo cũ và hội trường. Một vị Thượng Tọa ra cung thỉnh các vị lãnh đạo Việt Hóa Đạo vào.

Cuối cùng vào khoảng 24 giờ, Đại Hội đã quyết định lưu nhiệm Ban Chỉ Đạo Việt Hóa đạo vừa mãn nhiệm kỳ, TT Thiệt Minh vẫn là quyền Viện Trưởng, T.T. Huyền Quang vẫn là Tổng thư ký Việt Hóa Đạo ! Ngay khi đó, có tin các vị T.T. Trí Hạnh, Quảng Độ, Pháp Trí và Huyền Vi xin từ chức không nhận lưu nhiệm.

NGÀY MAI : Những bí mật trong vụ TT Thiệt Hòa ra đi.

Đọc và cổ động *Hòa Bình*

BFA BANQUE FRANÇAISE DE L'ASIE
(PHÁP-Á NGÂN-HÀNG)
TRỤ SỞ 96 Bld HAUSSMANN PARIS 8è

TIẾT KIỆM ĐỊNH KỲ

★ LỜI CAO
★ RÚT TIỀN BẤT CỨ LÚC NÀO

29 BẾN CHƯƠNG DƯƠNG SAIGON — 67 TRƯƠNG MINH KÝ GIA ĐỊNH
461 PHAN ĐÌNH PHÙNG — 834 TRẦN HƯNG ĐẠO CHỢ LỚN
HÀNH LANG EDEN — 68 PHÙNG HƯNG

Phân Ưu

Được tin :

THÂN PHỤ

của Ông NGUYỄN CAO HOÀNG Công Ty Shell vừa thất lộc, chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng Ông Bà NGUYỄN CAO HOÀNG và tang quyến cầu nguyện hương hồn Cụ sớm siêu thoát.

CÔNG TY VISHIPCO LINE

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Linh Mục Giám Đốc và toàn thể Sinh viên Cơ Xá Đắc Lộ.
— Quí Linh Mục và Tu Sĩ các Dòng.
— Trung Tướng Trần văn Trung ICT/TCCTCT và phu nhân
— Các Bác sĩ và Cựu Sinh viên AFAR.
— Các Hội đoàn, nhân viên thuộc Truyền thanh và Thư viện Đắc Lộ.
— Gia đình các Sĩ quan chân hữu tại BTL/KQ.
— Quí Ông Bà, Cô Bác và thân bằng quyến thuộc.

Đã tỏ lòng ưu ái, giúp đỡ, phúng viếng, cầu nguyện và tiễn đưa con chúng tôi là :

ALPHONSE PHẠM NGỌC HẢI
SINH VIÊN

từ trần vì nghĩa vụ ngày 7-12-73 tại Saigon.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót, kính xin quí vị niệm tình thứ lỗi.

Cha Mẹ
Ô.Bà PHẠM ĐÌNH LÝ
Biên Hòa

Tin Mừng

Được tin vui đồng nghiệp

TRƯƠNG NGUYÊN VŨ

sẽ hành hôn với cô

HUYỀN TÔN NỮ TUYẾT MAI

Lễ sẽ cử hành tại Thánh đường Xứ Hòa Thuận, Đà nẵng ngày 22-12-73, dưới thể Cáo Chức Trung, Tiểu Học SAO MAI Gò Vấp hân hoan chúc đôi Tân hôn Trăm Năm Hạnh Phúc.

Bố cáo

Ngày thứ tư 26-12-1973 hồi 9giờ tại Phòng Trừ Hóa và Phát Mại Quan Thuế

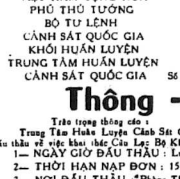
(Kho O Thương Cảng SAIGON)
SẼ BÁN ĐẤU GIÁ CÔNG KHAI

Chrom Alun Crystal — Xe gắn máy, xe hơi đủ loại và kiểu — Máy bơm và bao phế thải v..v..

Xem hàng : 5 ngày trước ngày bán
Sáng : 9 — 11giờ
Chiều : 14 — 16giờ

SAIGON, ngày 12.12.1973
PHÒNG TRỪ HÓA VÀ PHÁT MẠI QUAN THUẾ

TỪ THỨ HAI 10-12-73
ĐỘC QUYỀN tại rạp :



MINI.REX.B

Một phim của tuổi trẻ thơ dại và tất cả phụ huynh lão thành

TUỔI ĐÔI MƯƠI

Il s'est que vingt ans
TECHNICOLOR. Tiếng Pháp.
PH.Đ.Việt, Anh, Hoa.
CẤM KHÁN GIẢ DƯỚI 18

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
—O—
NHÀ TIẾP VẬN

Saigon ngày 7 tháng 12 năm 1973

Cáo Thị Gọi Thầu
Khẩn Hạn và Hạn Chế

THAM CHIẾU : Điều kiện sách riêng
số : 2070/CDV/TGĐ/TV ngày 6-12-1973.

I. CUNG CẤP : 5400 trụ bê tông cốt sắt BLR 11m cho Công Ty Điện Lực Việt Nam (gồm ba lô).
II. TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
Lô I : 91.800.000đ00
Lô II : 91.800.000đ00
Lô III : 91.800.000đ00
III. KÝ QUỸ TẠM :
Lô I : 500.000đ00
Lô II : 500.000đ00
Lô III : 500.000đ00
IV. KÝ QUỸ THIỆT THỌ :
Một phần năm mươi (1/60) giá thầu thầu
V. NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Nhà Tiếp Vận Sở Nội Thương số 4 Nguyễn Siêu (lầu 2) Saigon
VI. NGÀY VÀ NƠI NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU :
Lúc 9giờ30 ngày 19-12-1973 tại phòng họp Công Ty Điện Lực Việt Nam 72 Hai Bà Trưng Saigon.
VII. NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
Hồi 9g30 ngày 19-12-1973 tại phòng họp CDV 72 Hai Bà Trưng Saigon.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Cáo Thị Chánh

Trong vụ án Tòa Hình ngày 20-11-1973, tôi là

C.W. MILLER

đã bị bồi thường vì đã đăng những lời vu cáo xúc phạm danh dự

Bà BÙI T. TƯỜNG VÂN

Nay tôi xin đính chính để tạ lỗi Bà BÙI THỊ TƯỜNG VÂN.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
PHỦ THỦ TƯỚNG
BỘ TƯ LỆNH
CẢNH SÁT QUỐC GIA
KHỐI HUẤN LUYỆN
TRUNG TÂM HUẤN LUYỆN
CẢNH SÁT QUỐC GIA
Số : 15.950B/TTHL/QT/HC

Thông - Cáo

Trân trọng thông cáo :
Trung Tâm Huấn Luyện Cảnh Sát Quốc Gia Rạch Dừa sẽ tổ chức đấu thầu về việc khai thác Câu Lạc Bộ Khóa Sinh theo chi tiết sau đây :
1— NGÀY GIỜ ĐẤU THẦU : Lúc 9 giờ ngày 28-12-1973
2— THỜI HẠN NẠP ĐƠN : 15 phút trước giờ mở thầu
3— NƠI ĐẤU THẦU : Phòng Thuyết Trình TTHLICSQG Rạch Dừa.
4— MỤC TIÊU : Khai thác Câu Lạc Bộ Khóa Sinh
5— THỜI HẠN : Từ ngày 1-1-74 đến 31-12-74
6— ĐIỀU KIỆN DỰ THẦU : Tham khảo Điều Kiện Sách tại Phòng Hành Chánh (Sở Quản Trị) TTHLICSQG Rạch Dừa trong các giờ làm việc.

RẠCH DỪA, ngày 08 tháng 12 năm 1973
XLTV GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM HUẤN LUYỆN
CẢNH SÁT QUỐC GIA
Trung Tá NGUYỄN KIM GIA

Nền kinh doanh chân chính duy nhất trong thế giới ngày nay là đáp ứng nhu cầu đại chúng..
A.P. GIANINI
(1870-1949)

LÀ NGÂN HÀNG TƯ NHÂN LỚN NHẤT HOÀN CẦU, CHÚNG TÔI CHỈ CÓ MỘT THAM VỌNG DUY NHẤT : PHỤC VỤ QUÝ VỊ TRONG MỌI NGHIỆP VỤ NGÂN HÀNG VỚI HIỆU NĂNG TỐI ĐA :

★ KÝ THÁC - TÍN DỤNG
★ HỐI ĐOÁI - CHUYỂN NGÂN
★ XUẤT NHẬP CẢNG

KÍNH MỜI QUÍ VỊ LIÊN LẠC VỚI :
MỸ-QUỐC NGÂN-HÀNG
BANK OF AMERICA
16-32 đường PHAN VĂN ĐẠT
ĐT : 91.084 - 91.085 và 96.428
SAIGON, VIỆT NAM